Ш

шар [*вин.* шарвэ] шар; дуннэды **шар** земно́й шар

шахматыл [*то́лько мн.*] ша́хматы; **шахматыт эвӣде-мӣ** игра́ть в ша́хматы

шашкил [*ед.* шашка] ша́шки; **шашкилди эвӣде-мӣ** игра́ть в ша́шки

школа шко́ла; **мунӈи школавун хэгды, ӈэ̄рип-чу бисин** на́ша шко́ла больша́я и све́тлая

школьник [*вин.* школьниква] шко́льник; **тар бэеткэ̄н — школьник** э́тот ма́льчик — шко́льник

школьница [*вин.* школьницава] шко́льница; **асаткан школьницадӯ о̄дан** де́вочка ста́ла шко́льницей

шофёр шофёр; **автомашина шофёрин** шофёр автомаши́ны

Щ

щётка щётка; **тэтыгэ̄вӣ щёткат тэсирэн** почи́стил щёткой свою́ оде́жду

щи [*вин.* щивэ] щи; **щивэ уллэчӣвэ ирирэ** свари́ли щи с мя́сом

Э

э̄ как? в чём де́ло? что?

э-э да, ве́рно, так

э̄-мӣ [*3 л.* э̄ран] что сде́лать

э-мӣ [*3 л.* эчэн] не (*при глаго́ле*): **эчэв са̄рэ** я не зна́ю

э̄бэй медве́дь

эв-мӣ спусти́ться, сойти́; **урэвэ эвум** я спусти́лся с горы́

э̄ва что; **э̄ва гӯнденни?** что ты сказа́л?

э̄ва-вал что́-то; **э̄ва-вал гӯнденни?** ты что́-то сказа́л?

э̄ва-да̄ ничего́; **нуӈан э̄ва-да̄ эчэн гӯнэ** он ничего́ не сказа́л

эвгискӣ вниз по скло́ну (*направля́ться*)

эвӣвӯды [*вин.* эвӣвӯдывэ] игру́шечный

эвӣвӯн [*вин.* эвӣвӯнмэ] музыка́льный инстру-ме́нт

эвӣде-мӣ 1) игра́ть (*че́м-л., во что́-л.*); 2) игра́ть на музыка́льном инструме́нте; 3) уча́ствовать в спекта́кле

эвӣкэ̄н игру́шка

эвӣлэ̄н [*вин.* эвӣлэ̄нмэ] ма́стер игра́ть (*во что́-л., на чём-л.*)

эвӣлэ̄сэнӣ весна́ (*ра́нняя*)

эвӣн 1) игра́; 2) ток глухаре́й

эвлэ̄н-мӣ пожале́ть, поскупи́ться

эвлэ̄пчу, эвлэ̄пчут жа́лко, жаль что́-л. отда́ть

эвтылэ̄ 1) ребро́; 2) осно́ва ло́дки-берестя́нки

эвтэ̄ лёгкое (*вну́тренний о́рган*)

эвув-мӣ спусти́ться вниз

э̄вуна 1) заче́м, для чего́; 2) почему́

эвункӣ поперёк; **хоктово эвункӣ хукулэ̄дерэн** лежи́т поперёк доро́ги

эвургэ-мӣ слома́ться, разби́ться на куски́

эвурӣ 1) склон; 2) спуск

эвэды эвенки́йский

эвэдыт по-эвенки́йски, на эвенки́йском языке́

эвэдытчэ-мӣ говори́ть по-эвенки́йски
эвэнкӣ 1) эве́нки (*назва́ние наро́да*); 2) эве́нк
эвэмнӣ эвенки́йка
эвэскӣ сюда́, бли́же; **эвэскӣ эмэкэл!** подойди́ бли́же!
ӭдӑ заче́м; **ӭдӑ си ганни?** заче́м ты взял?
ӭдӑвӣ почему́; **ӭдӑвӣ си эчэс эмэрэ?** почему́ ты не пришёл?
эден хозя́ин
эдӣгӯ ни́жний, с низо́вья реки́; **эдӣгӯ эдын** ве́тер с низо́вья реки́
эдӣлӣ внизу́ (*по тече́нию*)
эдӣлӭ внизу́, в ни́жнем тече́нии реки́ (*находи́ться*)
эдӯ 1) здесь, тут (*находи́ться*); 2) в э́то вре́мя
эдук 1) отсю́да; 2) с э́того вре́мени
эды [*с притяж. суф.; мн.* эдэ́л] муж
эдын ве́тер
эдынде-мӣ дуть — о ве́тре
эдынмутчэ-мӣ кача́ться, колеба́ться (*от ве́тра*)
эӗ-мӣ 1) погрузи́ться в во́ду; 2) утону́ть
эӗкӣ *(послело́г)* вниз по тече́нию; **бирава эӗкӣ элбэсчэрэн** плывёт вниз по тече́нию
эӗктэ, эӗсиктэ струя́
эӗн 1) тече́ние; 2) пото́к; 3) поро́г (*на реке́*)
ӭенде-мӣ 1) течь (*о реке́*); 2) плыть по тече́нию
эӗнкӣт ру́сло
эӗтчэ-мӣ 1) жела́ть; 2) проси́ть; обраща́ться (*к кому́-л.*)
эӗчин, эӗчивӯн про́сьба; обраще́ние
эй-мӣ 1) опусти́ть, погрузи́ть (*в во́ду*); 2) утопи́ть; 3) заки́нуть у́дочку

ӭилӭн про́рубь
ӭимкӯн лёгкий (*по ве́су*)
ӭкзамен экза́мен; **школадӯ экзаменил нонолло** в шко́ле начали́сь экза́мены
ӭкӣ-мӣ 1) очи́стить ры́бу (*от чешуи́*); 2) шелуши́ть кедро́вую ши́шку
ӭкӣксэ 1) чешуя́ ры́бы; 2) шелуха́ кедро́вой ши́шки
ӭкӣн [*с притяж. суф.; мн.* экнӣл] 1) ста́ршая сестра́; 2) тётя
ӭкнӣл [*мн.* от **ӭкӣн**] сёстры
ӭктэӈкӣрэ март
ӭкуды како́й
ӭкума како́й, из чего́ сде́лан
ӭкун [*вин.* ӭкунма] кто, что
ӭкун-дӑ никто́, ничто́
ӭкун-мал что́-либо
ӭкунӈи чей
ӭкунӈи-дӑ ниче́й
ӭкунтыкин ка́ждый
ӭкэл! нельзя́! не тронь!
ӭласа когда́ (*в како́е вре́мя го́да*)
ӭласа-дӑ никогда́
ӭлбун, ӭлбэн покры́шка на чу́ме
ӭлбэ-мӣ покры́ть о́стов чу́ма
ӭлбэскӭтчэ-мӣ пла́вать (*о челове́ке*)
ӭлбэтчэ-мӣ защища́ть, обороня́ть
ӭлбэчин защи́та, оборо́на
ӭлгэде-мӣ вести́ оле́ня на поводу́
ӭлгэвумнӣ проводни́к карава́на оле́ней
ӭлгэвӯн 1) карава́н вью́чных оле́ней; 2) вью́чный оле́нь

элӣ здесь
ӭли-мӣ разорва́ть
элӣвде-ми стара́ться (*что́-л. сде́лать*)
элӣвнэ стара́тельно
ӭлла у́голь
элэ то́лько
ӭлӭ 1) сюда́; 2) здесь
элэкин 1) доста́точно, дово́льно; 2) во́врем
элэкэсӣпты 1) нача́льный; 2) пе́рвый
элэкэсмэ 1) снача́ла, внача́ле; 2) впервы́е
элэлӣ как раз впо́ру, в са́мый раз
ӭми-вал всё же, хотя́
эмӈэ широ́кий, просто́рный
эмӯкин оди́н, то́лько оди́н
эмукӭткӣт каче́ли
эмэ-мӣ прийти́, прие́хать
эмэв-мӣ принести́; привести́; привезти́
эмэгэн седло́
эмэгэптун подпру́га
эмэмэктэ вновь прибы́вший, но́венький
эмӭн-мӣ оста́вить
эмэр о́стрый
энӭ, энӣ, энӣей ма́ма (*при обраще́нии*)
энӭкӭ ба́бушка
энӣмкӯн [*вин.* энӣмкӯнмэ] дешёвый
энӣн [*с притяж. суф.; мн.* энтӯл] мать
энтӯл [*мн.* от **энӣн**] 1) ма́тери; 2) роди́тели
энӯде-мӣ боле́ть (*о како́й-л. ча́сти те́ла*); **дылив энӯдерэн** у меня́ боли́т голова́
энӯмук боле́знь (*любая*)
энӯндэ-мӣ боле́ть; **би энӯндем** я боле́ю
энэлгӭ 1. лентя́й; 2. лени́вый

эӈэлгӭ-мӣ лени́ться
эӈи нельзя́, невозмо́жно (*что́-л. сде́лать*); **эӈи эӈуктэ** лук (*ди́кий*)
эӈэсӣ 1. си́льный; 2. 1) си́ла; 2) *фольк.* богаты́рь
эр э́тот
эргэчин тако́й
эргэчинди наприме́р
эрӣ-мӣ дыша́ть
ӭри-мӣ 1) кри́кнуть; 2) позва́ть
ӭривдерӣ *грам.* восклица́тельный; **ӭривдерӣ сӑмэлкӣ** восклица́тельный знак
эривӯн лопа́та (*деревя́нная*)
эрӯ, эрӯпчу 1. нехоро́ший, плохо́й; 2. нехорошо́, пло́хо; 3. го́ре, беда́
эрӭс-мӣ, эрӭсчи-мӣ гнать, прогна́ть
ӭса глаз
ӭсаптур очки́
эсӣ 1. сейча́с, тепе́рь; 2. сего́дняшний; 3. э́тот са́мый
эсӣдук с э́тих пор
эсикин 1) недова́ренный; 2) недозре́вший
эсӣнӈэ то́тчас, сию́ мину́ту, сра́зу
эсӣпты 1) настоя́щий, тепе́решний (*о вре́мени*); 2) *грам.* **глагол эсӣпты времян** настоя́щее вре́мя глаго́ла
эсӣ тырга сего́дня
эт 1) чем; 2) почему́
этыркӭн 1) стари́к; 2) муж
этэ-мӣ ко́нчить
этэв-мӣ ко́нчиться; **урок этэврэн** уро́к ко́нчился

этэ̄де-мӣ сторожи́ть, пасти́ оле́ней
этэ̄емнӣ, этэ̄чимнӣ пасту́х
этэ̄тчэ-мӣ охраня́ть
этэ̄чин [*вин.* этэ̄чинма] охра́на
эчин ещё не; **би эчин бисим этэврэ** я ещё не ко́нчил

Ю

ю̄-мӣ [*3 л.* ю̄рэн] 1) вы́йти, вы́ехать; 2) взойти́ (*о со́лнце, луне́*)
юг юг; **эдын югкит эдыллэн** ве́тер поду́л с ю́га
ю̄ду, ю̄дучэ̄н еле́ц (*ры́ба*)
ю̄кӣт [*вин.* ю̄кӣтва) вы́ход
ю̄кту, ю̄ктэ 1) руче́й; 2) ключ, родни́к; 3) полынья́
юкэлэ вя́леная ры́ба
ю̄мэлчэ-мӣ вы́скочить (*отку́да-л.*)
юнэй ю́ный; **юнэил ленинцал** ю́ные ле́нинцы

Я

яблоко [*вин.* яблоково] я́блоко
яблоня я́блоня
яко яку́т
якоды яку́тский
январь [*вин.* январьвэ] янва́рь
яӈ [*вин.* яӈмэ] со́пка, безле́сная гора́
яӈӯргадя-мӣ би́ться, лома́ться
япту-мӣ забинтова́ть, наложи́ть повя́зку, бинт
яптуптын бинт
яри [*вин.* ярива] бу́сина *(кру́пная)*

РУССКО-ЭВЕНКИЙСКИЙ СЛОВАРЬ

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РУССКО-ЭВЕНКИЙСКИМ СЛОВАРЕМ

Русские заглавные слова расположены в алфавитном порядке.

Разные по значению, но одинаковые по произношению и написанию слова (омонимы) даны отдельными статьями и обозначены римскими цифрами. Например:

ключ *м* I (*мн.* ключи́) (*от замка́*) ключ, килюк

ключ *м* II (*мн.* ключи́) (*родни́к*) ӯктэ, ӯкту

наступа́ть I *(на врага́)* туксамалчудя-мӣ

наступа́ть II (*1 и 2 л. не употр.*, наступа́ет) (*о вре́мени, напр. о весне́*) неӈнеде-мӣ, нэлкиде-мӣ

наступа́ть III (*ного́й*) тӯ-мӣ

Если заглавное слово приводится в нескольких значениях, то последние отделяются друг от друга арабскими цифрами со скобкой. В необходимых случаях в скобках даётся пояснение значений. Например:

гото́вить (гото́влю, гото́вит) 1) (*подгота́вливать что́-л.*) итыга̄де-мӣ; 2) (*уро́ки*) алагӯвдя-мӣ, учитча-мӣ; 3) (*пи́щу*) ириде-мӣ, каларӯдя-мӣ

едини́ца *ж* 1) (*ци́фра*) умӯн, умӯкэ̄н; 2) (*шко́льная отме́тка*) единица

Слова, отличающиеся по произношению, но совпадающие или близкие по значению (синонимы), в эвенкийском переводе отделяются друг от друга запятой. Например:

говори́ть гӯнде-мӣ, хэӈкэтчэ-мӣ

си́ний (-яя, -ее) диктэмэ, чутума, чутурин

Более далёкие по значению переводы на эвенкийский язык разделяются точкой с запятой. При этом в скобках уточняется значение. Например:

гли́на *ж* (*то́лько ед.*) тукала̄, чата; (*бе́лая*) чавида

лопа́та *ж* (*желе́зная*) улэвӯн; (*деревя́нная*) эривӯн

В некоторых случаях, когда русское слово не переводится на эвенкийский язык, в скобках даётся краткое пояснительное толкование или же приводится пример его употребления. Например:

а́дрес *м* (*мн.* адреса́) адрес (ӣлэ бикӣчин гэрбӣн)

ба́сня *ж* басня; **ба́сня про лису́ и во́лка** басня сулакӣ, иргичӣ-дэ̄ дяритын

Имена существительные снабжены пометами, указывающими на грамматический род. Например:

а́ист *м* сили

берло́га *ж* авдун

де́рево *с* (*мн.* дере́вья) мо̄

Иногда существительное может употребляться как в значении мужского, так и в зна-

чении женского рода. В этом случае при нём ставят две пометы — *м* и *ж*. Например:

левша́ *м* и *ж* дегинты

неря́ха *м* и *ж* ладувча̄

Имена существительные, как правило, даются в форме именительного падежа единственного числа. Например:

барсу́к *м* (*мн.* барсуки́) дорокōн

река́ *ж* (*мн.* ре́ки) бира

При именах существительных, употребляющихся только в форме единственного числа или только в форме множественного числа, в скобках даются соответствующие пометы. Например:

гром *м* (*то́лько ед.*) агды

дрова́ (*то́лько мн.*) мōл, илавӯн, илаптын

У имён существительных с особенностями в образовании формы множественного числа эта форма приводится в скобках. Например:

друг *м* (*мн.* друзья́) гиркӣ, анда, андагӣ; (*при обраще́нии*) бэе

не́бо *с* (*мн.* небеса́) няӈня

про́рубь *ж* (*мн.* про́руби) мӯлэкӣт, эйлэн

скала́ *ж* (*мн.* ска́лы) хэ̄кса, кадар

В тех слу́чаях, когда заглавное слово представлено формой множественного числа, наиболее употребительной в речи, в скобках приводится написание этого слова в единственном числе с соответствующей пометой. Например:

ва́ленки (*ед.* ва́ленок *м*) валенки, валенкил

во́жжи (*ед.* вожжа́ *ж*) усӣ

Несклоняемые имена существительные сопровождаются пометой *нескл.*, заключенной в скобки. Например:

кино́ *с (нескл.)* кино; **звукове́ кино́** звуковой кино

пальто́ *с (нескл.)* пальто, сӯн

Если в переводе эвенкийское существительное имеет особую форму множественного числа, что относится главным образом к терминам родства, то эта форма приводится в скобках. Например:

оте́ц *м* (*мн.* отцы́) амӣн (*мн.* амтӯл); *(при обраще́нии)* амā, амӣ

сестра́ *ж* (*мн.* сёстры) (*ста́ршая*) экӣн (*мн.* экнӣл); *(мла́дшая)* нэкӯн (*мн.* нэкнӣл); **моя́ мла́дшая сестра́** нэкӯнмӣ

Если заглавное слово не переводится, то после него ставится двоеточие и приводится выражение, в котором употребляется это слово. Например:

ёлочный (-ая, -ое): **ёлочное украше́ние** ёлка нōдыпчуӈа̄тын

Имена прилагательные и порядковые числительные даются в форме именительного падежа единственного числа мужского рода. После этой формы в скобках следуют окончания женского и среднего рода. Например:

хоро́ший (-ая, -ее) ая, аяпчу

весёлый (-ая, -ое) сэвдепчу

второ́й (-а́я, -о́е) гē

Русские глаголы представлены неопределённой формой как совершенного, так и не-

совершенного вида. Эвенкийские глаголы пр
переводе даются в условной форме, соотве
ствующей деепричастию на **-мӣ**.

У глаголов с особенностями в образов
нии личных форм (чередование звуков, пер
нос ударения с одного слога на другой, смя
чение основы) в скобках даются формы 1-го
3-го лица настоящего времени (у глаголо
несовершенного вида) или же будущего вр
мени (у глаголов совершенного вида). На
пример:

помо́чь (помогу́, помо́жет) бэлэ-мӣ

похвали́ть (похвалю́, похва́лит) кэнӗ-мӣ

ра́довать (ра́дую, ра́дует) урӯнмукэ̄нде-мӣ

сиде́ть (сижу́, сиди́т) тэгэтчэ-мӣ; (*о пти́це*) до̄чадя-мӣ

Личные местоимения приводятся в форме именительного падежа. Притяжательные, указательные и другие местоимения даются в форме именительного падежа единственного числа мужского рода. В скобках указываются формы женского и среднего рода и множественного числа. Например:

я̄ би (мин-)

твой (твоя́, твоё; *мн.* твои́) синӈи; **твоя́ ша́пка** синӈи авӯнис

э́тот (э́та, э́то; *мн.* э́ти) эр, эре

Устойчивые сочетания приводятся в конце словарной статьи после знака ◇ (ромб). Например:

дед, де́душка *м* амака̄; ◇ **Дед Моро́з** Ама̄ка̄ Иӈин

Заимствованные русские слова, употребляющиеся наряду с эвенкийскими в том же значении, в переводе даны как синонимы. Например:

больни́ца *ж* больница, айткӣт

янва́рь *м (то́лько ед.)* январь, мирэ

Некоторые слова, давно заимствованные из русского языка, даны в литературном написании и в написании, соответствующем эвенкийскому произношению. Например:

ба́ня *ж* баня, баню

печь II *ж* (*мн.* пе́чи) пе̄чка, пе̄чу

Условные сокращения

вкл.— включи́тельная фо́рма
грам.— граммати́ческий
ед.— еди́нственное число́
ж — же́нский род
искл.— исключи́тельная фо́рма
л.— лицо́
кто́-л. — кто́-либо
м — мужско́й род
мн.— мно́жественное число́
напр.— наприме́р
нескл.— несклоня́емое
с — сре́дний род
то́лько ед.— то́лько еди́нственное число́
то́лько мн.— то́лько мно́жественное число́
т. п.— тому́ подо́бное
фольк.— фолькло́р
что́-л.— что́-либо

РУССКИЙ АЛФАВИТ

Аа Бб Вв Гг Дд Ее Ёё Жж Зз
Ии Йй Кк Лл Мм Нн Оо Пп
Рр Сс Тт Уу Фф Хх Цц Чч Шш
Щщ ъ ы ь Ээ Юю Яя

А

а́вгуст *м (то́лько ед.)* август, иркин

авиа́ция *ж (то́лько ед.)* авиация; **мой ста́рший брат слу́жит в авиа́ции** акӣнми авиациядӯ служидерэн

авто́бус *м* автобус; **пое́хали на авто́бусе** автобусит ӈэнэрэ

а́втор *м* автор; **а́втор кни́ги** книга авторин

а́дрес *м* (*мн.* адреса́) адрес (ӣлэ бикӣчин гэрбӣн)

а́збука *ж (то́лько ед.)* азбука; **де́ти у́чат а́збуку** куӈакӑр азбукава алагӯдяра

а́ист *м* сили

аккура́тно чакумат

аккура́тный (-ая, -ое) чакума

акти́вный (-ая, -ое) активнай; **акти́вный учени́к** активнай ученик

алфави́т *м* алфавит; **ру́сский алфави́т** лӯчады алфавит

а́лый (-ая, -ое) хӧрин; **а́лое зна́мя** хӧрин знамя

альбо́м *м* альбом; **альбо́м для рисова́ния** альбом онёрӣ дярин

апре́ль *м (то́лько ед.)* апрель, туран

апте́ка *ж* аптека; **в апте́ке есть разли́чные лека́рства** аптекадӯ хэрэкэл лекарствол биси

арка́н *м* аркан, мавут

а́рмия *ж* армия; **Сове́тская А́рмия** Советскай Армия

арти́ст *м* артист; **прие́хали арти́сты** артиста эмэрэ

аэродро́м *м* аэродром; **на аэродро́ме призем ли́лся самолёт** аэродромдӯ самолёт дӧра

Б

ба́бочка *ж* лэ̄рукӣ

ба́бушка *ж* энӗкэ̄

багу́льник *м* (*то́лько ед.*) орокомкурэ̄

бант *м* бант; **у де́вочки в косе́ бант** асаткӑ илчандӯн бант бисин

ба́ня *ж* баня, баню

бараба́н *м* барабан; **пионе́рский бараба́н** пио нерскай барабан

барсу́к *м* (*мн.* барсуки́) дорокӧ̄н

ба́сня *ж* басня; **ба́сня про лису́ и во́лка** басн сулакӣ, иргичӣ-дэ̄ дяритын

ба́шня *ж* башня; **Спа́сская ба́шня Кремл** Кремль Спасскай башнян

баян *м* баян; **игра́ть на баяне** баянди эвӣде-мӣ

бе́гать *(о челове́ке)* туксадя-мӣ; *(о живо́тном)* хуктыде-мӣ

бегом туксамӑ̄т, туксана, хуктынэ

бегу́н *м* (*мн.* бегуны́) туксалӑ̄н

бе́дный (-ая, -ое) 1) *(несча́стный)* сиӈнипчу; 2) *(неиму́щий)* дёготчорӣ, дядаӈ

бежа́ть (бегу́, бежи́т) 1) (*о челове́ке*) туксадя-мӣ; (*о живо́тном*) хуктыде-мӣ; 2) (*о воде́*) эӗ̄нде-мӣ

без (безо) *(предло́г) передаётся послело́жным отрица́нием ӑ̄чин;* **без воды́** мӯе ӑ̄чин; **ушёл**

безо всего́ э̄куна-дӑ̄ ӑ̄чин сурурэн

беззащи́тный (-ая, -ое) элбэчинэ ӑ̄чин

безуда́рный (-ая, -ое) *грам.* иктэнэ ӑ̄чин; **безуда́рный гла́сный звук** иктэнэ ӑ̄чин гласнэй

беле́ть (*1 и 2 л. не употр.*, беле́ет) багдалӑ̄-мӣ, багдарга-мӣ

бели́ть (белю́, бе́лит) багдакӑ̄-мӣ

бе́лка *ж* улукӣ

бе́лый (-ая, -ое) багдама, багдарин

бе́рег *м* (*мн.* берега́) дяпка, тэӈкэ; *(высо́кий)* угу; *(обры́вистый)* улу, улукта

бережли́вый (-ая, -ое) одёдёрӣ

бе́режно одёдёно

берестяно́й (-а́я, -о́е) талума; **берестяна́я су́мка** талума хутакӑ̄н

бере́чь (берегу́, бережёт) одёдё-мӣ

берёза *ж* чалбан; *(низкоро́слая)* мар

берёзовый (-ая, -ое) чалбанды; **берёзовый сок** дылгукса

берёста *ж* (*то́лько ед.*) талу; *(покры́шка на чу́ме)* тыкса

берло́га *ж* авдун

бесе́да *ж* улгучэмэ̄чин, хэӈкэтмэ̄чин

бесе́довать (бесе́дую, бесе́дует) улгучэмэ̄тчэ-мӣ

бесконе́чный (-ая, -ое) мудана ӑ̄чин

беспла́тно тамана ӑ̄чинди; **шко́льники получа́ют уче́бники беспла́тно** школьникил учебникилва тамана ӑ̄чинди гадявкӣл

беспла́тный (-ая, -ое) тамана ӑ̄чин; **беспла́тное обуче́ние** тамана ӑ̄чин алагӯн

беспоко́иться хивӣндя-мӣ

беспоко́йство *с (то́лько ед.)* хивӣн
беспоря́док *м* (*мн.* беспоря́дки) иты а̄чини
бесстра́шно нэ̄лэе а̄чинди
бесстра́шный (-ая, -ое) ӈэ̄лэе а̄чин
библиоте́ка *ж* библиотека; **шко́льная библио-те́ка** школьнай библиотека
биле́т *м* билет; **комсомо́льский биле́т** комсо-мольскай билет
бинт *м* (*мн.* бинты́) бинт, яптуптын
би́сер *м (то́лько ед.)* чикты; *(разноцве́тный)* чурикта
би́тва *ж* битва, кусин; **би́тва за Москву́** Моск-валӣ кусин
бить (бью, бьёт) 1) *(ударя́ть)* иктуде-мӣ; 2) *(разбива́ть)* сукчадя-мӣ, яӈӯдя-мӣ
би́ться (бьюсь, бьётся) 1) *(сража́ться)* кусиде-мӣ; 2) *(лома́ться)* я̄ӈӯргадя-мӣ
благодари́ть благодаридя-мӣ, кэнӗде-мӣ
благода́рность *ж* (*мн.* благода́рности) благо-дарность, кэнӗвӯн
бле́дный (-ая, -ое) бэлӣ
блесну́ть *(1 и 2 л. не употр.,* блеснёт) гиллэн-мӣ, хо̄син-мӣ
блесте́ть *(1 и 2 л. не употр.,* бле́щет и блести́т) гиллэнде-мӣ
блестя́щий (-ая, -ее) гиллэмэ
бли́жний (-яя, -ее) дага, дагаткӯ
бли́зкий (-ая, -ое) дага, дагады; **бли́зкий путь** дагады хокто
бли́зко дага, дагалта, дагадӯ
бобр *м* (*мн.* бобры́) хатала
бога́то баянди

бога́тство *с* (*мн.* бога́тства) бай
бога́тый (-ая, -ое) бай; **бога́тый урожа́й** бай урожай
богатырь *м* (*мн.* богатыри́) *фольк.* со̄ниӈ
бое́ц *м* (*мн.* бойцы́) боец, кусимнӣ
бой *м* (*мн.* бои́) бой, кусин
бок *м* (*мн.* бока́) олдон; **сбо́ку** олдондӯн
боле́знь *ж* (*мн.* боле́зни) бумук, энӯмук; *(инфекцио́нная)* бутэк; *(рого́в у оле́ня)* иемнӣ; *(копы́т у оле́ня)* бутун
боле́ть энӯнде-мӣ
боло́то *с* (*мн.* боло́та) лэвэ̄, лэвэ̄рэ̄, нярут, булэ̄; *(ту́ндровое)* дэт, хо̄й
больни́ца *ж* больница, айткӣт
бо́льно энӯ, энӯпчу; **бо́льно!** энӯке! аю!
больно́й *м* (*мн.* больны́е) бумудерӣ, энӯндерӣ
больно́й (-а́я, -о́е) энӯдерӣ; **больна́я рука́** энӯдерӣ ӈа̄лэ
большо́й (-а́я, -о́е) 1) *(кру́пный)* хэгды; 2) *(взро́слый)* хэгды, сагды
боре́ц *м* (*мн.* борцы́) ӈо̄рчамнӣ
борода́ *ж* (*мн.* бо́роды) гургакта
боро́ться (борю́сь, бо́рется) 1) *(сража́ться)* кусилдыде-мӣ; 2) *(ме́риться си́лами)* ӈо̄рча-дямӣ
борьба́ *ж (то́лько ед.)* ӈо̄рчан; **борьба́ за мир** ӈо̄рчан мир дярин
босо́й (-а́я, -о́е) дюлакин
боти́нки (*ед.* боти́нок *м*) ботинки, ботинкил
бо́чка *ж* бочка, мӯрук; **бо́чка с водо́й** бочка мӯчӣ
боя́ться ӈэ̄лэт-мӣ

5. Зак. 2123 В. Д. Колесникова

брат *м* (*мн.* бра́тья) *(ста́рший)* акӣн (*мн.* ак-
нӣл); *(мла́дший)* нэкӯн
брать (беру́, берёт) гадя-мӣ; *(в ру́ки)* ӈа̄лидя-мӣ
бревно́ *с* (*мн.* брёвна) голо, мӧ; *(поло́женное*
че́рез ручей́) та̄кэла̄н
брига́да *ж* бригада; **брига́да охо́тников** бул-
тамнӣл бригадатын
бригади́р *м* бригадир
бро́ви (*ед.* бровь *ж*) саримикта
броди́ть (брожу́, бро́дит) гиркуктадя-мӣ;
(в тайге́) агӣктадя-мӣ
броса́ть усэндэде-мӣ, нӧда̄де-мӣ
бро́сить (бро́шу, бро́сит) усэндэ-мӣ, нӧда̄-мӣ
бро́ситься (бро́шусь, бро́сится) туксама̄лча-мӣ
брусни́ка *ж (то́лько ед.)* химӣктэ
брусни́чник *м (то́лько ед.)* химӣктэмкурэ
брю́ки *(то́лько мн.)* брюки; **спорти́вные брю́ки**
спортивнаил брюки
буди́ть (бужу́, бу́дит) сэривде-мӣ
бу́дущий (-ая, -ее) дюлэпты; *грам.* **бу́дущее**
вре́мя глаго́ла глагол дюлэпты времян;
◇ **бу́дущий год** гочин
бу́ква *ж* буква; **писа́ть бу́квы** буквалва
дукӯ-мӣ
буква́рь *м* (*мн.* буквари́) букварь; **буква́рь —**
на́ша пе́рвая кни́га букварь — мунӈи кни-
гавун
буке́т *м* букет; **буке́т цвето́в** цветыл букеттын
бума́га *ж (то́лько ед.)* бумагэ
бума́жный (-ая, -ое) бумагэвэ
бура́н *м* суги, хигин
бурунду́к *м* (*мн.* бурундуки́) улгукӣ

бу́рый (-ая, -ое) игдяма, игдярин; **бу́рый мед-**
ве́дь игдяма хомӧтӹ
бу́ря *ж* хигин
бу́сина *ж (кру́пная)* яри
бу́сы *(то́лько мн.)* бусы, ярил
буфе́т *м* буфет; **шко́льный буфе́т** школьнай
буфет
быль *ж* тэдэ̄, улгур
бы́стро тургэнди, каӈкӣт, химӓ̄т, хава̄т
бы́стрый (-ая, -ое) амака̄н, каӈкӣ, химӓ̄, хава̄
быть (бу́ду, бу́дет) би-мӣ

В

в (во) *(предло́г)* 1) *(о ме́сте) передаётся су́ф-*
фиксом да́тельного падежа́; **в до́ме** гӯлэдӯ;
(о направле́нии) передаётся су́ффиксами
ме́стного и направи́тельного падеже́й; **идут**
в шко́лу ӈэнэдерэ школала̄; **идут в тайгу́**
агӣткӣ ӈэнэсиндерэ; 2) *(о вре́мени) пере-*
даётся су́ффиксом да́тельного падежа́; **в**
э́том году́ э̄дӯ анӈанӣдӯ; 3) *(об оде́жде)*
передаётся су́ффиксом облада́ния; **в ша́пке**
авла̄н
ва́женка *ж* нямӣ; *(молода́я)* сачарӣ
ва́ленки (*ед.* ва́ленок *м*) валенки, валенкил
ва́нна *ж* ваннэ; **мы́ться в ва́нне** ваннэдӯ
авдя-мӣ
ва́режки *(ед.* ва́режка *ж)* варежки, варежкил,
коколлол
варе́нье *с (мн.* варе́нья) варенье; **брусни́чное**
варе́нье химӣктэмэ варенье

вари́ть (варю́, ва́рит) ириде-мӣ; *(суп)* силэӈде-мӣ; *(ухý)* сирбāӈде-мӣ; *(ка́шу)* чупаӈдя-мӣ
ваш (ва́ша, ва́ше; *мн.* ва́ши) сунӈи; **ва́ша шко́ла** сунӈи школасун
вблизи́ дага, дагадӯ
ввезти́ (ввезу́, ввезёт), **ввести́** (введу́, введёт) йв-мӣ
вверх 1) угӣскӣ; 2) *(по тече́нию)* солокӣ; 3) *(по скло́ну)* дыскӣ
вверху́ 1) угӣлэ; угӣдэдӯ, ӯгӣдӯ; 2) *(в верхо́вье реки́)* солилā
вдалеке́, вдали́ городӯ, чагидāдӯ; гороли́, чагидāлӣ
вдаль гороткӣ
вдвоём, дво́е дюктэ
вдруг умнэт
ведро́ *с* (*мн.* вёдра) ведро, мӯлӣвӯн, мӯлӣӈкӣ
везде́ йдӯ-дэ
везти́ (везу́, везёт) ӈэнэвде-мӣ
вели́ть 1) *(приказа́ть)* ипкэ-мӣ; 2) *(заста́вить) передаётся су́ффиксом* ***-вкāн, -мукāн;*** **вели́ть взять** гавкāн-мӣ
вели́кий (-ая, -ое) великай, хэгдыткӯ, хэгдымэмэ; **Вели́кая Октя́брьская социалисти́ческая револю́ция** Великай Октябрьскай социалистическай революция
ве́ник *м* веник, мӗтивӯн, дэрпусивӯн
ве́ра *ж (то́лько ед.)* тэдӗ
верблю́д *м* тэмэгэн
верёвка *ж* усӣ, хэркэвӯн
ве́рить тэдӗ-мӣ; **ве́рить в побе́ду** победава тэдӗде-мӣ

ве́рно тэдӗ, тэдӗт, сāбэл, э-э
верну́ться (верну́сь, вернётся) мучӯ-мӣ
ве́рный (-ая, -ое) 1) *(пра́вильный)* тэдӗ, тэдӗмэ; 2) *(надёжный)* тэӈнэ
вертолёт *м* вертолёт; **лете́ть на вертолёте** вертолётат дэгде-мӣ
верх *м (то́лько ед.)* оё; **на верши́не горы́** урэ оёдун
ве́рхний (-яя, -ее) угӯ; *(по тече́нию)* сологӯ; *(по скло́ну)* дыгӯ
верхо́вный (-ая, -ое) верховнай; **Верхо́вный Сове́т СССР** Верховнай Совет СССР
верхо́м угмат, угӯчадяна
верху́шка *ж (де́рева)* сувэрэ
верши́на *ж (де́рева)* дугэ; *(горы́)* чувакāн
вес *м (то́лько ед.)* ургэ
весели́ться сэвден-мӣ
ве́село сэвдепчут
весёлый (-ая, -ое) сэвдепчу
весло́ *с* (*мн.* вёсла) уливӯн; *(па́рное)* гӗвӯн; *(рулево́е)* амармачивӯн
весна́ *ж* (*мн.* вёсны) эвӣлэсэнӣ; *(ра́нняя)* нэлкинӣ; *(по́здняя)* неӈне, неӈненӣ
весно́й *(ра́нней)* нэлки, нэлкинӣдӯ; *(по́здней)* неӈне, неӈненӣдӯ
вести́ (веду́, ведёт) ӈэнэвде-мӣ; *(оле́ня на поводу́)* элгэде-мӣ
весть *ж* (*мн.* ве́сти) мэдэвкэ, мэдэгэ, тэдэвӯн
весы́ *(то́лько мн.)* весы, ургэмкэвӯн
весь (вся, всё; *мн.* все) упкат, сувул; *(целико́м)* упкачиӈ
ве́тер *м* (*мн.* ве́тры) эдын

ветера́н *м* ветеран; **ветера́н труда́** хавā ветеранин

ветерина́р *м* ветеринар; **ветерина́р ле́чит оле́ней** ветеринар ороруо айтчаран

ве́тка *ж* гара; *(хво́йного де́рева)* сэктэ

ве́чер *м* (*мн.* вечера́) 1) долболтононī; *(су́мерки)* луӈур; 2) *(пра́здник)* вечер

ве́чером долболтоно; *(в су́мерках)* луӈур; *(пе́ред сном)* āсилтānэ

ве́чный (-ая, -ое) вечнай; ◇ **ве́чный ого́нь** вечнай того

ве́шала *(то́лько мн.) (для мя́са, ры́бы)* лōван

ве́шалка *ж* 1) *(на оде́жде)* вешалка; 2) *(разделева́лка)* локоткīт

вещь *ж* (*мн.* ве́щи) идэгэ, савōда

взве́сить (взве́шу, взве́сит) ургэмкэде-мī

взгляну́ть (взгляну́, взгля́нет) ичэсин-мī

вздохну́ть (вздохну́, вздохнёт) эрīсин-мī, сагō-мī

взлете́ть (взлечу́, взлети́т) дэгил-мī

взойти́ (взойду́, взойдёт) 1) *(подня́ться на что́-л.)* тукты-мī; 2) *(о расте́ниях)* балды-мī; 3) *(о со́лнце, луне́)* ю-мī

взять (возьму́, возьмёт) 1) гā-мī; 2) *(в ру́ки)* ӈāли-мī

ви́деть (ви́жу, ви́дит) ичэде-мī

виднéться (*1 и 2 л. не употр.*, виднéется) ичэвде-мī

ви́дно *(мо́жно ви́деть)*: **далеко́ ви́дно** гороло ичэтчэнэ

виси́т (*1 л. не употр.*, виси́т) локӯчадя-мī

вить (вью, вьёт) *(гнездо́)* умукиӈдя-мī

включа́ть 1) *(механи́зм)* учи-мī; 2) *(в отря́д, брига́ду)* īв-мī

вкус *м* амта

вку́сно амтапчут

вку́сный (-ая, -ое) *(сла́дкий)* ала, алапчу

вла́жность *ж (то́лько ед.)* улапкӯн

вла́жный (-ая, -ое) улапкӯн, мӯктэ

власть *ж (то́лько ед.)* власть; **Сове́тская власть** Советскай власть

вле́во дегинтыкī

влезть (вле́зу, вле́зет) *(на что́-л.)* тукты-мī; *(во что́-л.)* игдусин-мī

вме́сте умӯндӯ, умӯкāндӯ

вме́сто *(предло́г) передаётся су́ффиксом направи́тельно-ме́стного падежа́;* **я рабо́таю вме́сто своего́ това́рища** би гиркīклэвī хавалдям

вниз 1) хэргīскī; 2) *(по скло́ну)* ӈēскī; 3) *(по тече́нию)* эēкī; 4) *(по бе́регу)* хитылī

внизу́ 1) хэргīлэ; 2) *(скло́на)* ӈēлā; 3) *(по тече́нию)* эдīлэ

внима́тельно аямамат; **чита́й внима́тельно** таӈкал аямамат

внима́тельный (-ая, -ое) аямама

внук *м*, **вну́чка** *ж* хутэ

вну́тренний (-яя, -ее) дōгӯ

внутри́ дōдӯ, дōлā; **внутри́ до́ма** гӯлэ дōдӯн

внутрь дōскī, дōлī

во́время элэкин, элэкинди; **прийти́ во́время** элэкинди эмэ-мī

вода́ *ж* (*мн.* во́ды) мӯ

води́ть (вожу́, во́дит) 1) *(маши́ну)* ӈэнэвуӈнэ-мӣ; 2) *(карава́н оле́ней)* элгэӈнэ-мӣ

водоворо́т *м* хуюлӣ, мӯеллэн

воева́ть (воюю, воюет) воеватчэ-мӣ, булэндемӣ, кусиде-мӣ

вое́нный *м* (*мн.* вое́нные) военнай

вое́нный (-ая, -ое) военнай; **вое́нный кора́бль** военнай корабль

вожа́тый *м* (*мн.* вожа́тые) вожатай; **вожа́тый пионе́рского отря́да** пионерскай отряд вожатаин

вождь *м* (*мн.* вожди́) вождь; **вождь револю́ции** революция вождин

во́жжи (*ед.* вожжа́ *ж*) усӣ

воз *м* (*мн.* возы́) ирӯ, ирӯвӯн

возврати́ть (возвращу́, возврати́т) *(что́-л.)* бӯ-мӣ

возврати́ться (возвращу́сь, возврати́тся) мучӯмӣ, ӈэнӯ-мӣ

во́здух *м (то́лько ед.)* воздух; **дыша́ть во́здухом** воздухди эрӣн-мӣ

вози́ть (вожу́, во́зит) ӈэнэвде-мӣ, дюгӯде-мӣ

во́зле *(предло́г) передаётся послело́гом дагадӯн;* **во́зле до́ма** гӯлэ дагадӯн

возмо́жно *передаётся с по́мощью су́ффи́ксов -на́, -рка;* **как то́лько возмо́жно** ӧнтӑнэ бинэн; **возмо́жно, он знал** нуӈан сӑркэ

возража́ть муссэде-мӣ

война́ *ж* (*мн.* во́йны) война, кусин

войти́ (войду́, войдёт) ӣ-мӣ

вокру́г *(предло́г)* мурумнэк, мурэлӣ; **вокру́г де́рева** мӧва мурэлӣ

волк *м* иргичӣ, гускэ, долбосик

волна́ *ж* (*мн.* во́лны) угэ

во́лосы (*ед.* во́лос *м*) нюриктэл

вопро́с *м* вопрос, ханӈӯн

вопроси́тельный (-ая, -ое) вопросительнай, ханӈӯктадярӣ; *грам.* **вопроси́тельный знак** ханӈӯктадярӣ сӑмэлкӣ

воробе́й *м* (*мн.* воробьи́) чипичӑ

во́рон *м* ӧлӣ

ворона́ *ж* туракӣ

воро́та *(то́лько мн.)* ворота, уркэлбин

воротни́к *м* (*мн.* воротники́) дяка, сага

во́семь дяпкун; **во́семь дней** дяпкулла; **по восьми́** дяпкутал; **во́семь раз** дяпкурӑ

во́семьдесят дяпкун дя̄р

восемьсо́т дяпкун нямадил

восклица́тельный (-ая, -ое) восклицательнай, э̄ривдерӣ; *грам.* **восклица́тельный знак** э̄ривдерӣ сӑмэлкӣ

воскресе́нье *с* (*мн.* воскресе́нья) воскресенье (неделя надытын тырганӣн)

воспита́тель *м* (*мн.* воспита́тели) воспитатель

воспита́тельница *ж* воспитательница

воспита́ть иргӣдя-мӣ

восто́к *м (то́лько ед.)* восток; дылачӑ ӧксэнӣн

восхо́д *м (то́лько ед.)* восход; *(со́лнца)* дылачӑ юксэнӣн

восьмо́й (-а́я, -о́е) дяпкӣ, дяпкӣтын

впада́ть (*1 и 2 л. не употр.*, впада́ет) *(о реке́)* да̄де-мӣ; *(о притоке)* нӑлды-мӣ

впервы́е элэкэс

впереди́ дюлэ̄дӯ, дюлэ̄лэ, нёгут

вперёд дюлэ̄скӣ

впра́во антыкӣ
впятеро́м, пя́теро тунӈанӣ
враг *м* (*мн.* враги́) булэ̄н
вра́жеский (-ая, -ое) булэ̄ннӣи
врач *м* (*мн.* врачи́) врач, айчимнӣ
вре́дно эрӯт; ӈэ̄лэвсӣт
вре́менно адыллаптыт
вре́мя *с* 1) *(отре́зок вре́мени) (то́лько ед.)* время; **прошло́ мно́го вре́мени** горово времява илтэнчэ̄н; 2) (*мн.* времена́) *грам.* **настоя́щее вре́мя глаго́ла** глагол эсӣптын времян
вса́дник *м* мурла̄н
всегда́ о̄кин-да̄, э̄ласа-да̄, вӗк
вскипе́ть (*1 и 2 л. не употр.*, вскипи́т) хуюв-мӣ
вскипяти́ть (вскипячу́, вскипяти́т) хуюв-де-мӣ
вскопа́ть нэктэ-мӣ
вслух игдыт; **чита́й вслух** таӈкал игдыт
вспаха́ть (вспашу́, вспа́шет) нэктэ-мӣ
вспомина́ть дёнча-мӣ
вспо́мнить дён-мӣ
вставать (встаю́, встаёт) 1) *(на́ ноги)* илдя-мӣ; 2) *(просыпа́ться)* тэгэде-мӣ; 3) *(из-за стола́)* юде-мӣ
встре́тить (встре́чу, встре́тит) 1) арча-мӣ; 2) *(случа́йно)* бака-мӣ
встре́титься (встре́чусь, встре́тится) 1) арчалды-мӣ; на̄лды-мӣ; 2) *(случа́йно)* бакалды-мӣ
встре́ча *ж* арча, бакалдын
встре́чный (-ая, -ое) арчаптыкӣ

вступи́ть (вступлю́, вступит) *(стать чле́ном, уча́стником чего́-л.);* **вступи́ть в пионе́ры** пионердула̄ ӣ-мӣ
всходи́ть (*1 и 2 л. не употр.*, всхо́дит) 1) *(о расте́ниях)* балды-мӣ, юде-мӣ; 2) *(о со́лнце)* юде-мӣ, гарпал-мӣ
всю́ду ӣдӯ-дэ̄, ӣлэ̄-дэ̄
вся́кий (-ая, -ое) авадытыкин, хуӈтутыкин, ӈӣ-дэ̄
вто́рник *м* вторник (неделя гӗ тырганӣн гэрбӣн)
второ́й (-а́я, -о́е) гӗ
втроём, тро́е иланӣ
вход *м* ӣкӣт
входи́ть (вхожу́, вхо́дит) ӣде-мӣ
вчера́ тынӣвэ
вчера́шний (-яя, -ее) тынӣвэпты
вчетверо́м, че́тверо дыгнӣ
въезд *м* ӣкӣт
въезжа́ть ӣде-мӣ
вы су
вы́бежать (вы́бегу, вы́бежит) юмэлчэ-мӣ
выбира́ть выбиратчэ-мӣ, синмадя-мӣ
вы́боры *(то́лько мн.)* выборы, синмакӣт; **вы́боры ста́росты кла́сса** класс староставӣн выборын
вы́везти (вы́везу, вы́везет), **вы́вести** (вы́веду, вы́ведет) юв-мӣ, сурув-мӣ
вы́гладить (вы́глажу, вы́гладит) нэптэру-мӣ, гладит-мӣ
выгля́дывать 1) сигилӯдя-мӣ; 2) *(высо́вываться)* сигитча-мӣ

вы́глянуть сигилӯ-мӣ, сигисин-мӣ
вы́грузить (вы́гружу, вы́грузит) тӕвӯлгӕ-мӣ
вы́делить бӧри-мӣ, хуенму-мӣ
вы́дернуть ис-мӣ, луптут-мӣ
вы́дра *ж* дӧкӯн
вы́звать (вы́зову, вы́зовет) ӕри-мӣ, эмӕвкӕн-мӣ
вы́здороветь (вы́здоровлю, вы́здоровеет) авгарӕ-мӣ
вы́йти (вы́йду, вы́йдет) ӧ-мӣ
вы́копать улӕ-мӣ
вы́лететь (вы́лечу, вы́летит) 1) дӕгис-мӣ, дӕгисин-мӣ; 2) *(о насеко́мых)* лӕндутӕсин-мӣ
вы́лечить айт-мӣ, путӕт-мӣ
вы́лить (вы́лью, вы́льет) уӈку-мӣ
вы́мыть, вы́мыться (вы́мою, вы́моет; вы́моюсь, вы́моется) ав-мӣ, силки-мӣ
вы́нуть урӣсин-мӣ
вы́пасть (вы́паду, вы́падет) 1) бурӣв-мӣ; 2) *(о сне́ге)* иманна-мӣ, ливгӕ-мӣ; 3) *(о росе́)* силэгӕ-мӣ
вы́писать (вы́пишу, вы́пишет) дукӯ-мӣ
вы́пить (вы́пью, вы́пьет) *(утоли́ть жа́жду)* ум-мӣ
вы́полнить дялупкӣ-мӣ; **вы́полнить пятиле́тний план** пятилетняйва планмӕ дялупкӣ-мӣ
вы́растить (вы́ращу, вы́растит) 1) *(кого́-л.)* ирги-мӣ; 2) *(расте́ние)* балдывкӕн-мӣ
вы́рваться (вы́рвусь, вы́рвется) *(освободи́ться)* суча-мӣ
вы́резать (вы́режу, вы́режет) минэ-мӣ; *(но́жницами)* каик-мӣ; *(ножо́м)* гир-мӣ
вы́рыть (вы́рою, вы́роет) улэ-мӣ

вы́скоблить *(шку́ру)* ӯ-мӣ, чучула-мӣ, сиды-мӣ
вы́скочить ӧмӕлчӕ-мӣ
вы́слушать дӧлчат-мӣ
высо́кий (-ая, -оӕ) гугда
высоко́ гугда, гугдат
высота́ *ж* (*мн.* высо́ты) 1) *(чего́-л.)* гугда; 2) *(возвы́шенность)* урӕгӕчӕн
вы́сохнуть (*1 и 2 л. не употр.*, вы́сохнет) 1) олго-мӣ; 2) *(о де́реве)* опкӧ-мӣ; 3) *(о ручье́)* хаӈӯ-мӣ
вы́ставка *ж* выставка; **вы́ставка де́тских рису́нков** куӈакӑдыл онёвӯр выставкатын
вы́стирать силки-мӣ
вы́стрелить *(из ружья́)* пӕктырӕн-мӣ; *(из лу́ка)* гарпа-мӣ
вы́ступить (вы́ступлю, вы́ступит) 1) *(в похо́д)* ӈӕнӕсин-мӣ; 2) *(с ре́чью)* гӯн-мӣ, турӕт-мӣ; 3) *(на сце́не)* выступат-мӣ
вы́сушить олгӣ-мӣ
вы́сыпать (вы́сыплю, вы́сыплет) уӈку-мӣ
вы́тащить урӣсин-мӣ, тӑн-мӣ, гасит-мӣ
вы́тереть (вы́тру, вы́трет) тӕси-мӣ
вы́терпеть (вы́терплю, вы́терпит) маннӣ-мӣ
выть (*1 л. не употр.*, во́ет) 1) *(о во́лке, соба́ке)* буниде-мӣ; 2) *(о ве́тре, вью́ге)* кикэнде-мӣ
вы́учить *(кого́-л.)* алагӯ-мӣ, татыгӑ-мӣ; учит-мӣ; *(что́-л.)* алагӯ-мӣ
вы́учиться татыгӑв-мӣ
вы́ход *м* ӧкӣт
выходно́й (-а́я, -о́е) выходнай, дэрӯмкӣтты; **выходно́й день** дэрӯмкӣтты тырганӣ
вы́честь (вы́чту, вы́чтет) *(отня́ть)* хӑлгэ-мӣ

вычита́ние *с (то́лько ед.)* хāлгэн
вы́чистить (вы́чищу, вы́чистит) тэси-мӣ
вы́шить (вы́шью, вы́шьет) онё-мӣ; *(бу́сером)* уллилэ-мӣ, чиктыдэ-мӣ
вьюга *ж* хунӈэ
вьюк *м* (*мн.* вьюки́) ини, инивӯн, нама
вяза́ть (вяжу́, вя́жет) *(сеть)* адылиӈ-мӣ
вя́лить *(мя́со, ры́бу)* бучиде-мӣ
вя́нуть (*1 и 2 л. не употр.*, вя́нет) ōландя-мӣ

Г

гага́ра *ж* ӯкэӈ
газ *м (то́лько ед.)* газ; **зажига́ть газ** газвэ иладя-мӣ
газе́та *ж* газета; **газе́та «Пионе́рская пра́вда»** газета «Пионерскай правда»
га́лка *ж* туракӣ
га́лстук *м* галстук; **пионе́рский га́лстук** пионерскай галстук
га́лька *ж (то́лько ед.)* иӈа
гаси́ть (гашу́, га́сит) си-мӣ
га́снуть (*1 и 2 л. не употр.*, га́снет) сивде-мӣ
гвоздь *м* (*мн.* гво́зди) гвоздь, сэлэптын; *(деревя́нный)* сигдывӯн
где йдӯ, йлэ, йлӣ, ир
герб *м* (*мн.* гербы́) герб; **Госуда́рственный герб СССР** СССР Государственнай гербин
геро́й *м* (*мн.* геро́и) герой, сōниӈ; **Геро́й Сове́тского Сою́за** Советскай Союз Героин
гимн *м* гимн; **госуда́рственный гимн** государственнай гимн

гла́вный (-ая, -ое) главнай, сōткӯ, сōдыг; **гла́вная пло́щадь** главнай площадь
гла́дить (гла́жу, гла́дит) 1) *(утю́жить)* нэптэде-мӣ; 2) *(ласка́ть)* булдыдя-мӣ
гла́дкий (-ая, -ое) дучама; *(ро́вный, пло́ский — о ме́стности)* нэптэмэ
глаз *м* (*мн.* глаза́) ӭса
гла́сный *грам.* **гла́сный звук** гласнэй иг
гли́на *ж (то́лько ед.)* тукалā, чата; *(бе́лая)* чавида
глота́ть нимӈэде-мӣ
глубина́ *ж* (*мн.* глуби́ны) суӈта; **глубина́ реки́** бира суӈтан
глубо́кий (-ая, -ое) 1) суӈта, суӈтама; 2) *(о посу́де)* баран
глубоко́ суӈта, суӈтат
глуха́рь *м* (*мн.* глухари́) хорокӣ; *(саме́ц)* нимэ
глухо́й (-а́я, -о́е) 1) *(лишённый слу́ха)* куйкӣ; 2) *грам.* **глухо́й согла́сный звук** глухой согласнэй иг
гляде́ть (гляжу́, гляди́т) ичэде-мӣ
гна́ться (гонюсь, го́нится) асактадя-мӣ
гнездо́ *с* (*мн.* гнёзда) *(пти́чье)* умук; *(бе́личье)* чāпэ
говори́ть гӯнде-мӣ, хэӈкэтчэ-мӣ
год *м* (*мн.* го́ды и года́) анӈанӣ; ◇ **бу́дущий год** гочин; **про́шлый год** тыӈарин
голова́ *ж* (*мн.* го́ловы) дыл
го́лод *м (то́лько ед.)* деммӯкин, омӣкин
го́лос *м* (*мн.* голоса́) дылган
голуби́ка *ж (то́лько ед.)* 1) *(я́года)* диктэ; 2) *(расте́ние)* диктэмкурэ

голубо́й (-а́я, -о́е) диктэмэ
го́лубь *м* (*мн.* го́луби) диргивкӣ
гора́ *ж* (*мн.* го́ры) урэ; *(крута́я)* ӈэкэ
го́ре *с (то́лько ед.)* эрӯ, мэргэн
горе́ть (*1 и 2 л. не употр.*, гори́т) 1) дегдэдемӣ; 2) *(свети́ть)* ӈэриде-мӣ
горизо́нт *м* горизонт, чӯлга
го́рло *с* (*мн.* го́рла) билга, кавка; *(дыха́тельное)* хогокӣ
горн *м* горн; **пионе́рский горн** пионерскай горн
горноста́й *м* (*мн.* горноста́и) делэкӣ
го́рный (-ая, -ое) урэды
го́род *м* (*мн.* города́) город
городско́й (-а́я, -о́е) городы
горсть *ж* (*мн.* го́рсти) ӯру; **горсть я́год** диктэл ӯрутын
го́рький (-ая, -ое) идарипчу, гэ̄тыпчу, гэ̄чипчу
го́рько идарипчут, гэ̄тыпчут, гэ̄чипчут
горя́чий (-ая, -ее) хэку, хэкупчу
горячо́ хэку, хэкупчут
гости́ть (гощу́, гости́т) ирэмэде-мӣ, нимэгде-мӣ
гость *м* (*мн.* го́сти) ирэмэ, ирэмэде, нимэг, нимэгде, мата
госуда́рство *с* (*мн.* госуда́рства) государство; **Сове́тское госуда́рство** Советскай государство
гото́вить (гото́влю, гото́вит) 1) *(подгота́вливать что́-л.)* итыгавде-мӣ; 2) *(уро́ки)* алагӯвдя-мӣ, учитча-мӣ; 3) *(пи́щу)* ириде-мӣ, каларӯдя-мӣ
гото́виться (гото́влюсь, гото́вится) *(что́-л. де́лать)* итыгавде-мӣ, нэкэде-мӣ

град *м (то́лько ед.)* бо̄на
граждани́н *м* (*мн.* гра́ждане) гражданин; **граждани́н Сове́тского Сою́за** Советскай Союз гражданинин
грамма́тика *ж (то́лько ед.)* грамматика; **грамма́тика эвенки́йского языка́** эвэды турэн грамматикан
гра́мота *ж* 1) *(то́лько ед.) (уме́ние чита́ть и писа́ть)* грамота, алагӯвӯн; 2) (*мн.* гра́моты) *(награ́да)* грамота
грани́ца *ж* 1) граница, муе; 2) *(край, коне́ц чего́-л.)* дяпка, мудан
греме́ть *(1 и 2 л. не употр.*, греми́т) мигдыде-мӣ; *(о гро́ме)* агдыдя-мӣ
грести́ (гребу́, гребёт) улиндя-мӣ
греть 1) *(о со́лнце)* хэкуде-мӣ; 2) *(согрева́ть что́-л.)* хэкулгит-мӣ; 3) *(ру́ки у огня́)* хулит-мӣ
гриб *м* (*мн.* грибы́) дэгинӈэктэ
гроза́ *ж* (*мн.* гро́зы) агды
гром *м (то́лько ед.)* агды
гро́мкий (-ая, -ое) 1) игды; 2) *(шу́мный)* мигдымэ
гро́мко игдыт, мигдыт
грудь *ж (то́лько ед.) (челове́ка)* хикэн; *(живо́тного)* тыӈэн
груз *м* тэвӯ; *(вью́чный)* ини, уга
грузи́ть (гружу́, гру́зит) тэвде-мӣ; *(вью́чить)* иниде-мӣ
грузови́к *м* (*мн.* грузовики́) грузовик; **на грузовике́ привезли́ дрова́** грузовикит мо̄лва эмэврэ

гру́ппа *ж (люде́й)* группа
грусти́ть (грущу́, грусти́т) мэргэде-мӣ, буливсӣде-мӣ
грусть *ж (то́лько ед.)* мэргэн, буливсӣн
грызть (грызу́, грызёт) кэӈиде-мӣ; *(оре́хи)* няӈтатыдя-мӣ; *(ко́сти)* киргэ-мӣ
гря́зный (-ая, -ое) 1) няӈнячӣ, чата, чатачӣ; 2) *(му́тный — о воде́)* сики
грязь *ж (то́лько ед.)* няӈня, тыпала; *(на берегу́, доро́жная)* чата
гу́бы (*ед.* губа́ *ж*) *(ве́рхняя)* хэдюн; *(ни́жняя)* хэмун
гуде́ть (*1 и 2 л. не употр.*, гуди́т) ӗкэде-мӣ, кунидя-мӣ
гуля́ть гуляйдя-мӣ
гу́сеница *ж* гусеница, куликӑн
густо́й (-а́я, -о́е) 1) *(о ле́се)* сигӣ; 2) *(о ше́рсти, волоса́х)* луку; 3) *(о жи́дкости)* тыпама
гусь *м* (*мн.* гу́си) нюӈнякӣ
гусько́м, верени́цей *(оди́н за други́м)* амарултат, улгэнмэт

Д

да 1. *(сою́з) передаётся соедини́тельной части́цей* ***-дӑ, -дэ̄, -до̄;*** **ты и я** си-дэ̄, би-дэ̄; 2. *(утверди́тельная части́ца)* е-е; **да, приду́** е-е эмэдем
да́вний (-яя, -ее) горопты, учэлэ̄пты, утэлэ̄пты
давно́ городӯ, гороло̄, учэ̄лэ, утэ̄лэ
да́же *передаётся усло́вной части́цей* ***-мӑт;*** **да́же следа́ нет** удямӑтъе ӑчин

далеко́ *(находи́ться)* горо, городӯ; *(удали́ться)* гороло̄
далёкий (-ая, -ое) 1) горо; 2) *(да́вний)* учэлэ̄пты, утэлэ̄пты
даль *ж* (*мн.* да́ли) чӯлга
да́льний (-яя, -ее) горо, горогӯ
да́льше часкӣ, чагилӣ
дари́ть (дарю́, да́рит) анӣдя-мӣ
да́ром тамана ӑчин
дать (дам, даст) бӯ-мӣ
два дю̄р; **два дня** дю̄ллэ; **по́ два** дю̄тэлди; **два ра́за, два́жды** дю̄рэ̄
два́дцать дю̄р дя̄р
дверь *ж* (*мн.* две́ри) уркэ
две́сти дю̄р нямадил
двоето́чие *с* (*мн.* двоето́чия) *грам.* двоеточие
дво́йка *ж (шко́льная отме́тка)* двойка
двойно́й (-а́я, -о́е) *(па́рный)* дю̄пты
двор *м* (*мн.* дворы́) двор, тулӣгидэ̄
дворе́ц *м* (*мн.* дворцы́) дворец; **Дворе́ц пионе́ров** Пионерил дворецтын
де́вочка *ж* асӑткӑн
де́вушка *ж* хунӑт
девяно́сто егӣн дя̄р
девя́тый (-ая, -ое) егӣ, егитын
де́вять егӣн; **де́вять дней** егиллэ; **по девяти́** егитэл, егитэлди; **де́вять раз** егирэ̄
девятьсо́т егин нямадил
дед, де́душка *м* амӑкӑ; ◇ **Дед Моро́з** Амӑкӑ Иӈин
дежу́рить дежуритча-мӣ

дежу́рный *м* (*мн.* дежу́рные) дежурнай; **дежу́рный в кла́ссе** дежурнай класстӯ

действи́тельно са̄бэл

дека́брь *м* (*то́лько ед.*) декабрь, хэгдыг

де́лать 1) о̄дя-мӣ; 2) (*рабо́тать*) хавалдя-мӣ

деле́ние *с* (*то́лько ед.*) бо̄ритчин

дели́ть (делю́, де́лит) бо̄рит-мӣ

де́ло *с* (*мн.* дела́) дело, хава̄, иты

демонстра́ция *ж* демонстрация; **первома́йская демонстра́ция** первомайскай демонстрация

день *м* (*мн.* дни) тырганӣ, инэӈӣ; **день рожде́ния** балды̄н тырганӣн

де́ньги (*то́лько мн.*) деньги, дэӈги

депута́т *м* депутат; **депута́т се́льского Сове́та** сельскай Совет депутатын

дере́вня *ж* деревня, гулэсэг

де́рево *с* (*мн.* дере́вья) мо̄

деревя́нный (-ая, -ое) мо̄ма

держа́ть (держу́, де́ржит) 1) (*в рука́х*) дявучадя-мӣ, ӈа̄лӣдя-мӣ; 2) (*содержа́ть оле́ней, скот*) дявучадя-мӣ

деся́тый (-ая, -ое) дя̄гӣ, дя̄гӣтын

де́сять дя̄н; **де́сять дней** дя̄ллэ; **по десяти́** дя̄тэл; **де́сять раз** дя̄ра̄

де́ти (*ед.* дитя́ *с*, ребёнок *м*) куӈака̄р, хутэл

де́тский (-ая, -ое) куӈака̄ды; **де́тский сад** куӈака̄ды сад

де́тство *с* (*то́лько ед.*) куӈа; **в де́тстве** куӈадӯн, куӈадӯвӣ

дешёвый (-ая, -ое) эчэ тамура биси, энӣмкӯн

ди́кий (-ая, -ое) (*оле́нь*) мулликāн; (*одича́лый оле́нь*) гэлун

дикта́нт *м* диктант; **сего́дня мы писа́ли дикта́нт** эсӣ-тырга диктантэвэ дукӯра

длина́ *ж* (*то́лько ед.*) ӈо̄ним; **длина́ доро́ги** хокто ӈо̄нимин

дли́нный (-ая, -ое) ӈо̄ӈим

для (*послело́г*) дярин; дяритын; **для него́** нуӈан дярин; **для люде́й** илэл дяритын

днём тырга, тырганӣдӯ, инэӈдӯ

дно *с* (*то́лько ед.*) хэрэ; **дно о́зера** амут хэрэн

до 1) (*предло́г*) *передаётся су́ффиксом ме́стного падежа́;* **дошёл до реки́** бирала̄ истан; 2) (*предло́г*) *передаётся су́ффиксами дееприча́стия це́ли -дала̄, -тала̄;* **зайди́ до своего́ о́тъезда** эмэкэл сурудэлэвӣ

доба́вить (доба́влю, доба́вит) ха̄в-мӣ

добро́ *с*, **доброта́** *ж* (*то́лько ед.*) ая; **его́ доброту́ все зна́ют** нуӈан аява̄н упкат са̄дерэ

до́брый (-ая, -ое) ая, аямама

добы́ть (добу́ду, добу́дет) (*зве́ря*) ва̄-мӣ, бэюмӣ-мӣ, булта-мӣ; (*бе́лку*) улумӣ-мӣ; (*ло́ся*) мо̄ты̄мӣ-мӣ

добы́ча *ж* (*то́лько ед.*) ва̄нэ

доверя́ть тэдэ̄де-мӣ

дово́льно элэкин, элэкинди, дюпкэ̄кӣ

догада́ться мэдэ-мӣ

догна́ть (догоню́, дого́нит) бокон-мӣ

договори́ться гӯлды̄-мӣ, дэ̄килды̄-мӣ

дожда́ться (дождю́сь, дождётся) алат-мӣ

дождли́вый (-ая, -ое) тыгдэчӣ; **дождли́вое ле́то** дюганӣ тыгдэчӣ

дождь *м* (*мн.* дожди́) тыгдэ; (*проходя́щий*) удун; (*с ве́тром*) хигин

дои́ть (дою́, до́ит) сирдя-мӣ
дойти́ (дойду́, дойдёт) ис-мӣ
до́ктор *м* (*мн.* доктора́) доктор, айчимнӣ
долг *м* I (*мн.* долги́) *(задо́лженность)* долг, долгу
долг *м* II *(то́лько ед.) (обя́занность)* ӧмачин, ӧӈа̄т
до́лгий (-ая, -ое) 1) *(да́льний)* горо; 2) *(вре́мени)* горово, гороё
до́лго горово
дом *м* (*мн.* дома́) *(чум)* дю̄; *(деревя́нный)* гӯлэ; *(постоя́нное ме́сто жи́тельства)* дю̄
дома́шний (-яя, -ее) дю̄ды, гулэ̄ды
дописа́ть (допишу́, допи́шет) манавдала̄н дукӯмӣ
допо́лнить ха̄в-мӣ
доро́га *ж* 1) хокто, ӈэнэкӣт; 2) *(пое́здка, путеше́ствие)* ӈэнэ
до́рого тамурат
дорого́й (-а́я, -о́е) *(це́нный)* тамура
до свида́ния аят бикэл, аят бикэллу
доска́ *ж* (*мн.* до́ски) олдоксо; *(кла́сная, ша́хматная)* доска
досро́чно унэтмэрит, нёгӯт
доста́точно элэкин, элэкинди
дочь *ж* (*мн.* до́чери) хутэ; **моя́ дочь** минӈи хутэв
доя́рка *ж* доярка, сиримнӣ
драть (деру́, дерёт) *(кору́, берёсту)* углэ̄де-мӣ
дра́ться (деру́сь, дерётся) кусиде-мӣ
дрему́чий (-ая, -ее) *(о ле́се)* сигӣка̄г
дробь *ж (то́лько ед.) (охо́тничья)* дробь, дробли

дрова́ *(то́лько мн.)* мӧл, илавӯн, илаптын
дрожа́ть силгин-мӣ
друг *м* (*мн.* друзья́) гиркӣ, анда, андагӣ; *(при обраще́нии)* бэе
друго́й (-а́я, -о́е) 1) *(второ́й)* гӗ; 2) *(ино́й)* хуӈту, хэрэкэ
дру́жба *ж (то́лько ед.)* аяралдын, гиркӣлэ̄н; **дру́жба наро́дов** тэгэл гиркӣлэ̄нтын
дружи́на *ж* дружина; **пионе́рская дружи́на** пионерскай дружина
дружи́ть (дружу́, дру́жит) гиркӣлэ̄де-мӣ
дру́жно аяралдымат
дуб *м* (*мн.* дубы́) дуб, чагамкура̄
ду́мать гӯнчэде-мӣ, надыт-мӣ
дупло́ *с* (*мн.* ду́пла) коӈкӣ, кумӈа̄, саӈа̄р
дуть 1) хувдя-мӣ; 2) *(о ве́тре)* эдынде-мӣ
дым *м (только ед.)* саӈнян, сувгин
дыми́ть (*1 и 2 л. не употр.*, дыми́т) 1) саӈнядямӣ, сувгинде-мӣ; 2) *(шку́ру)* нучиде-мӣ
дыра́ *ж* (*мн.* ды́ры) саӈа̄р
дыха́ние *с (то́лько ед.)* эрӣн, эрӣксэ; *(тяжёлое)* хогон
дыша́ть (дышу́, ды́шит) эрӣ-мӣ; *(тяжело́)* хого-мӣ
дя́дя *м* (*мн.* дя́ди и дядья́) ака̄, акӣн
дя́тел *м* (*мн.* дя́тлы) кирэктэ

Е

еда́ *ж (то́лько ед.)* девтылэ̄, дептылэ̄
едва́ аран; **едва́-едва́** аран-аран
едини́ца *ж* 1) *(ци́фра)* умӯн, умӯкэ̄н; 2) *(шко́льная отме́тка)* единица

еди́нственный (-ая, -ое) 1) *(то́лько оди́н)* эмӯкин, эмӯккэкэн; 2) *грам.* **еди́нственное число́** умӯкэды таӈу

ежего́дно анӈанӣтыкин

ежедне́вно тырганӣтыкин

е́здить (е́зжу, е́здит) ӈэнэктэде-мӣ; *(на оле́не)* угучадя-мӣ

еле́ц *м (ры́ба)* (*мн.* ельцы́) ӯду, ӯдучэн

ель *ж* (*мн.* е́ли) асӣкта

е́сли *передаётся су́ффиксами* ***-рак, -мӣ;*** **е́сли придёшь, расскажу́** эмэрэкис, улгӯчэндеӈэв; **е́сли зна́ете, скажи́те** самӣ, гӯкэллу

есть I *(быть, существова́ть, находи́ться)* би-мӣ

есть II *(пита́ться)* девде-мӣ; *(мя́со)* уллэтыде-мӣ; *(мох — об оле́нях)* оӈкодё-мӣ

е́хать (е́ду, е́дет) ӈэнэде-мӣ; *(на оле́не)* хуктывде-мӣ, угучадя-мӣ; *(вверх по тече́нию)* солодё-мӣ

ещё 1) нян; **ещё раз** нян-дэ; **спой ещё раз** нян-дэ давлакэл; 2) *(бо́лее) передаётся су́ффиксами* ***-тмар, -дымар;*** **бо́лее тёмный** хактырӑтмэр; **бо́лее дли́нный** ӈӧнимдымар

Ё

ёж *м* (*мн.* ежи́) ёж

ёлка *ж* асӣктакан; *(новогодняя)* ёлка

ёлочный (-ая, -ое): **ёлочное украше́ние** ёлка нӧдыпчуӈатын

ёрш *м* (*мн.* ерши́) чусу

Ж

жа́ба *ж* вёра

жа́дный (-ая, -ое) 1) *(скупо́й)* чиругин, этэёгин; 2) *(хи́щный)* торгон

жа́лко, жаль синӈнӣпчу, мулапчу, эвлэпчу, эвлэпчут

жара́ *ж (то́лько ед.)* хэку, хэкупчу

жа́рить далгатча-мӣ, силадя-мӣ; *(на угля́х)* буладя-мӣ

жа́ркий (-ая, -ое) хэку, хэкупчу; няма, нямапчу

жа́рко хэкупчут, нямапчут

ждать (жду, ждёт) алатчэ-мӣ

жева́ть (жую́, жуёт) сёдя-мӣ

жела́ть гэлэде-мӣ, эётчэ-мӣ

желе́зный (-ая, -ое) сэлэмэ

желе́зо *с (то́лько ед.)* сэлэ

желте́ть (*1 и 2 л. не употр.*, желте́ет) синӈаргамӣ

жена́ *ж* (*мн.* жёны) асӣ, атыркан

же́нский (-ая, -ое) асады; *(принадлежа́щий же́нщине)* асӣӈи

же́нщина *ж* асӣ

жердь *ж* (*мн.* же́рди) сёраӈ

жесто́кий (-ая, -ое) 1) *(о челове́ке)* нёливсӣ; 2) *(о моро́зе)* иӈинипчукэкӯн

жечь (жгу, жжёт) 1) иладя-мӣ; 2) *(пали́ть — о со́лнце)* нюрэтчэ-мӣ

жёлтый (-ая, -ое) авданнама, синӈарин, синӈама, игдяма, игдярин

жёсткий (-ая, -ое) *(твёрдый)* маӈа, маӈапчу

живо́й (-а́я, -о́е) 1) иникин; 2) *(подви́жный)* хавā, гатāктэ
живо́т *м* (*мн.* животы́) хукитэ
живо́тное *с* (*мн.* живо́тные) бэйӈэ
жи́дкий (-ая, -ое) епӯ
жизнь *м* (*мн.* жи́зни) ин, бинӣ
жили́ще *с* (*мн.* жили́ща) бикӣт, дӯ, гӯлэ
жир *м* (*мн.* жиры́) имӯксэ; *(топлёный)* имӯвӯ имӯрэн; *(подко́жный)* бургу, имӯксэ
жира́ф *м* жираф; **в зоопа́рке есть жира́ф** зоо паркадӯ жираф бисин
жи́рный (-ая, -ое) бургу, бургумэ
жи́тель *м* (*мн.* жи́тели) *(го́рода)* городган *(дере́вни, посёлка)* гӯлэсэггэн
жить (живу́, живёт) инде-мӣ, биде-мӣ, бодо дё-мӣ
журавль *м* (*мн.* журавли́) карав
журна́л *м* журнал; **журна́л «Пионе́р»** «Пионер» журнал
журча́ть (*1 и 2 л. не употр.*, журчи́т) бургӣдя-мӣ, пэксинде-мӣ

З

за *(предло́г)* 1) *(где) передаётся послело́гом* ***чагидāдӯ;*** **за до́мом** гулэ чагидāдӯн; *передаётся су́ффиксом да́тельного и направи́тельно-ме́стного падеже́й;* **они́ сидя́т за столо́м** нуӈартын столиклā тэгэтчэрэ; 2) *(куда́) передаётся су́ффиксами отложи́тельного и продо́льного падеже́й;* **он вы́шел за дверь** уркэдук юрэн; **вы́бросил за окно́** окнолӣ нодāрэн; 3) *(за ско́лько) передаётся су́ффиксом продо́льного падежа́;* **мой друг купи́л кни́гу за́ два рубля́** гиркӣв книгава дюрдулӣ рублилдулӣ гадан
заале́ть (*1 и 2 л. не употр.*, заале́ет) *(о не́бе, заня́ться — о заре́)* хōларга-мӣ
забинтова́ть (забинту́ю, забинту́ет) япту-мӣ
заблуди́ться (заблужу́сь, заблу́дится) кэй-мӣ, сокорив-мӣ
заболе́ть энӯл-мӣ
забо́р *м* забор, вōтар, гōта
забо́та *ж* хивин
забо́титься (забо́чусь, забо́тится) хивиндя-мӣ
забо́тливый (-ая, -ое) хивинипчу
забыва́ть 1) омӈодё-мӣ; 2) *(оставля́ть что́-л.)* эмэнде-мӣ
забы́ть (забу́ду, забу́дет) омӈо-мӣ; эмэн-мӣ
завернӯть (заверну́, завернёт) *(оберну́ть)* чакил-мӣ
заво́д *м* завод; **машинострои́тельный заво́д** машиналва ōдярӣ завод
за́водь *ж* (*мн.* за́води) туӈнукэ
за́втра тэгэмӣ, тымāннэ, тымāтнэ
за́втрак *м* тымāксэн
за́втракать тымāксэнде-мӣ
за́втрашний (-яя, -ее) тымāнӣпты, тэгэмӣпты
завяза́ть (завяжу́, завя́жет) хэркэ-мӣ, имэннэмӣ
завя́зка *ж* хэркэвӯн, имэннэ, имэннэптун
загада́ть *(зага́дку)* бакавкāн-мӣ, нэнэ-мӣ, тāгивкāн-мӣ
зага́дка *ж* бакавкā, нэнэвкэ, тāгивкā

загиба́ть малтудя-мӣ
загляну́ть (загляну́, загля́нет) ичэсин-мӣ
заголо́вок *м* (*мн.* заголо́вки) заголовок; **заголо́вок ча́сти расска́за** улгур хӑнин за головокин
загора́ться (*1 и 2 л. не употр.*, загора́ется) 1) дегдэлде-мӣ; 2) *(о ле́се)* бадарӑлде-мӣ
загороди́ть (загорожу́, загоро́дит) 1) *(прегра́ди́ть)* дал-мӣ, камни-мӣ; 2) *(обнести́ и́зго родью)* вӧтарӈи-мӣ; *(закры́ть со всех сто ро́н)* хаку-мӣ
загото́вить (загото́влю, загото́вит) *(проду́кты)* тэли-мӣ; *(дрова́)* мӧлӑ-мӣ
зада́ние *с* (*мн.* зада́ния) задание, ӧвкӑтнэ; **вы́полнить зада́ние** ӧвкӑтнэвэ дялупкӣ-мӣ
зада́ча *ж* задача; **реши́ть зада́чу** задачава решит-мӣ
за́дний (-яя, -ее) амаргӯ
зае́хать (зае́ду, зае́дет) ӣ-мӣ, эмэ-мӣ
заже́чь (зажгу́, зажжёт) нул-мӣ; *(спи́чку)* чисин-мӣ
заживи́ть (*1 и 2 л. не употр.*, заживи́т) *(о ра́не)* авгарӑде-мӣ
зака́нчивать этэде-мӣ, манадя-мӣ
зака́т *м (со́лнца)* дылачӑ буруксэнин
зами́дывать усэндэде-мӣ, нӧандэде-мӣ; *(не́вод)* тулэ-мӣ
закипа́ть (*1 и 2 л. не употр.*, закипа́ет) хуюл демӣ
зако́н *м* закон; *(поря́док, обы́чай)* иты
закрича́ть ёкэсин-мӣ, тэпкэсин-мӣ
закрыва́ть 1) дасча-мӣ, со́мидя-мӣ; *(на запо́р)* тыӈнӑде-мӣ; *(со всех сторо́н)* хакӯдя-мӣ; 2) *(глаза́)* нимӈидя-мӣ

закры́тый (-ая, -ое) со́мивчӑ; *(со всех сторо́н)* хакувчӑ
зали́в *м* аян
заме́на *ж (чего́-л.)* дюгэлдӹн
заме́тка *ж* 1) *(доро́жный знак)* илкэн, сӑмэлкӣ; 2) *(газе́тная)* заметка
замеча́тельный (-ая, -ое) аямама, аяткӯ
замеча́ть сӑлде-мӣ
замёрзнуть 1) доӈото-мӣ; 2) *(о рука́х, нога́х)* бэги-мӣ; 3) *(покры́ться льдом — о реке́)* дюкэ-мӣ
замо́к *м* (*мн.* замки́) замок, хакӯптын
замолча́ть симурга-мӣ
замора́зить (замора́жу, замора́зит) доӈотон-мӣ
за́морозки *(то́лько мн.)* неӈдэлэ
занима́ться 1) *(что́-л. де́лать)* ӧдя-мӣ; 2) *(рабо́тать)* хавалдя-мӣ; 3) *(учи́ться)* алагӯвдя-мӣ, учитча-мӣ
за́пад *м (то́лько ед.)* запад, дылачӑ, буруксэнин
за́падный (-ая, -ое) западнай, западты; **за́падный райо́н** западнай район, западты район
запа́с *м (проду́ктов)* тэлӣ, тэлӣмэчин
запасти́ (запасу́, запасёт) *(проду́кты)* тэлӣ-мӣ
за́пах *м* амта, унӈӯ, ӈӧ
запа́чкать няӈня-мӣ, тыпав-мӣ
запа́чкаться няӈняв-мӣ, тыпав-мӣ
запере́ть (запру́, запрёт) тыӈна-мӣ
запе́ть (запою́, запоёт) икэл-мӣ, давлӑл-мӣ
записа́ть (запишу́, запи́шет) дукӯ-мӣ

записа́ться (запишу́сь, запи́шется) дукӯв-мӣ
запи́ска *ж* записка, дукӯвӯн
за́пись *ж* (*мн.* за́писи) дукӯн
запла́кать (запла́чу, запла́чет) соӈол-мӣ
заплати́ть (заплачу́, запла́тит) тама-мӣ
заплести́ (заплету́, заплетёт) *(ко́су)* илча-мӣ
запо́лнить дялупкӣ-мӣ
запо́мнить дёнча-мӣ
запрети́ть (запрещу́, запрети́т) ӧлгӑде-мӣ
запря́чь (запрягу́, запряжёт) *(оле́ня)* алагӣ-мӣ, лӭмкэв-мӣ
запята́я *ж* (*мн.* запяты́е) *грам.* запятая; **поста́вить запяту́ю** запятаява дукӯ-мӣ
зара́нее дюлӭлӣ
за́росль *ж* (*мн.* за́росли) сӭктӑг, супирӭг
зару́бка *ж (доро́жный знак)* илкӭн, сӑмэлкӣ
зары́ть (заро́ю, заро́ет) улэ-мӣ, эр-мӣ
заря́ *ж* (*мн.* зо́ри) хӧлаӈӑ
заряди́ть (заряжу́, заря́дит) тӭв-мӣ
заря́дка *ж (то́лько ед.)* зарядка; **у́тренняя заря́дка** тымӑр зарядка
засе́ять сей-мӣ, путэт-мӣ
засмея́ться (засмею́сь, засмеётся) инектэл-мӣ
заснуть (засну́, заснёт) ӑсин-мӣ
заставля́ть *(что́-л. де́лать)* ипкэде-мӣ
застегну́ть (застегну́, застегнёт) *(оде́жду)* имэннӯ-мӣ, пугличэ-мӣ
заступа́ться муссэде-мӣ
за́суха *ж (то́лько ед.)* илкэрӣ
засы́пать (засы́плю, засы́плет) дас-мӣ; *(сне́гом)* сиӈилгэдӭ-мӣ
зате́м *(пото́м)* тӑдук

зати́хнуть *(о шу́ме)* чэрургэ-мӣ
затормози́ть (заторможу́, затормози́т) турин-му-мӣ
заты́лок *м* (*мн.* заты́лки) утумук, гэдымӯк
захо́д *м (то́лько ед.)* заход; *(со́лнца)* дылачӑ йксэнин, дылачӑ буруксэнин
заче́м ӭвуна, ӭдӑ; **заче́м ты пте́нчика взял?** ӭдӑ си чипичаткӑнмэ ганни?
защи́та *ж (то́лько ед.)* дысучивӯн, элбэчин
защити́ть (защищу́, защити́т) дысут-мӣ, элбэт-мӣ
защи́тник *м* дысучимнӣ, элбэчимнӣ; **защи́тник Ро́дины** Родина дысучимнӣн, элбэчимнӣн
за́яц *м* (*мн.* за́йцы) муннукӑн, туксакӣ
за́ячий (-ья, -ье) муннукӑнӈи, туксакӣӈи; **за́ячья шку́ра, мя́со за́йца** муннукакса, туксакӣкса
звать (зову́, зовёт) 1) *(окли́кать)* ӭриде-мӣ; 2) *(приглаша́ть)* эмэвкӭнде-мӣ; 3) *(именова́ть)* гэрбӣде-мӣ
звезда́ *ж* (*мн.* звёзды) звезда, ӧсикта; **Поля́рная звезда́** Полярнай звезда
звене́ть (*1 и 2 л. не употр.*, звени́т) киӈгинадямӣ; *(о бо́тале)* кэӈгилбуде-мӣ
звено́ *с* (*мн.* зве́нья) звено; **пионе́рское звено́** пионерскай звено
звеньево́й *м* (*мн.* звеньевы́е) звеньевэй; **мой това́рищ — звеньево́й** гиркӣв — звеньевэй
звероферма *ж* звероферма
зверь *м* (*мн.* зве́ри) бэйӈэ; *(кру́пный, копы́тный)* бэюн
звёздный (-ая, -ое) звёзднай, ӧсиктачӣ

звони́ть (звоню́, звони́т) 1) кōңāлбуде-мӣ; 2) *(по телефо́ну)* звониде-мӣ

зво́нкий (-ая, -ое) 1) коңилма; 2) *(о го́лосе)* игды; 3) *(о колоко́льчике)* кōңāлбума; 4) *грам.* **зво́нкий согла́сный звук** звонкай согласнэй иг

звоно́к *м* (*мн.* звонки́) звонок, кōңāктэ, кōңāлбувӯн; **шко́льный звоно́к** школьнай звонок

звук *м* звук, гэен, иг

звуча́ть (*1 и 2 л. не употр.*, звучи́т) игде-мӣ; *(о зву́ке)* гэеде-мӣ

зда́ние *с* (*мн.* зда́ния) гулэ

здесь эдӯ, ӭлэ

здоро́вый (-ая, -ое) авгарā

здоро́вье *с (то́лько ед.)* авгарā

здра́вствовать *(быть здоро́вым)* авгарāт бидемӣ; **да здра́вствует 1 Мая!** аят бидегин 1 Май!

здра́вствуй, здра́вствуйте дорово

зелене́ть (*1 и 2 л. не употр.*, зелене́ет) чулаг-а-мӣ, чурирга-мӣ

зелёный (-ая, -ое) авданнама, чулама, чурин

земля́ *ж* (*мн.* зе́мли) 1) *(земно́е простра́нство, страна́, госуда́рство)* дуннэ; 2) *(су́ша, по́чва)* тукала

зе́ркало *с* (*мн.* зеркала́) зеркало, ичэчивӯн

зерно́ *с* (*мн.* зёрна) зерно, сэмэ, чэмэ

зима́ *ж* (*мн.* зи́мы) тугэнӣ

зи́мний (-яя, -ее) *(вре́мя)* тугэр; тугэды; **зи́мнее со́лнце** тугэды дылачā

зимова́ть (зиму́ю, зиму́ет) тугэде-мӣ

зимо́й тугэ, тугэнӣдӯ

злой (-а́я, -о́е) эрӯ, мēву, мēвучӣ, тыкун

змея́ *ж* (*мн.* зме́и) кулин

знак *м* илкэн, самэлкӣ

знако́миться (знако́млюсь, знако́мится) сāлдымāтчэ-мӣ

знако́мый (-ая, -ое) сāврӣ

зна́мя *с* (*мн.* знамёна) знамя; **зна́мя Побе́ды** Победа знамян

зна́тный (-ая, -ое) знатнай, сāвувдерӣ; **зна́тная доя́рка** знатнай сиримнӣ

знать сāде-мӣ

значо́к *м* (*мн.* значки́) значок; **пионе́рский значо́к** пионерскай значок

зола́ *ж (то́лько ед.)* хулэптэн

зо́лото *с (то́лько ед.)* золото, алтан

золото́й (-а́я, -о́е) золотома, алтама

зоопа́рк *м* зоопарк; **в зоопа́рке мно́го ра́зных звере́й** зоопаркаду кэтэ хэрэкэл бэйңэл биси

зре́лый (-ая, -ое) *(спе́лый)* ирчэ

зреть (*1 и 2 л. не употр.*, зре́ет) *(станови́ться спе́лым)* ирде-мӣ

зри́тель *м* (*мн.* зри́тели) ичэчимнӣ

зря *(напра́сно)* хитэглэ, хитэн

зуб *м* иктэ

зубно́й (-а́я, -о́е) зубной; **зубна́я щётка** иктэлвэ тэсивӯн

И

и *(сою́з) передаётся части́цей -дā, -дэ̄, -до̄;* **мой брат и сестра́ у́чатся в шко́ле** акӣнми-дā, экӣнми-дэ школадӯ алагӯвдяра; *(та́кже)*

тугӣ-дэ; **и я хочу́ рисова́ть** би тугӣ-дэ онёдём

и́ва *ж* сёкта

игла́, игóлка *ж* (*мн.* и́глы, игóлки) 1) *(для шитья́)* инмэ; 2) *(хвóйных дерéвьев)* чӣе; 3) *(лúственницы)* мучуктэ

игра́ *ж* (*мн.* и́гры) эвӣн; *передаётся сúффиксом -ка̄т;* **игра́ в жму́рки** баликā̄т

игра́ть абдукā̄тчэ-мӣ, эвӣде-мӣ; *(в олéней)* ороко̄тчо-мӣ

игру́шечный (-ая, -ое) абдукā̄ды, эвӣвӯды

игру́шка *ж* абдукā̄н, эвӣкэ̄н

идти́ (иду́, идёт) 1) ӈэнэде-мӣ; *(за чéм-л., за кéм-л.)* гэннэде-мӣ; *(пешкóм)* гиркудя-мӣ; *(вброд)* олодё-мӣ; *(на лы́жах)* сукси-лутча-мӣ, киӈлэтчэ-мӣ, киглэтчэ-мӣ; 2) *(о дождé)* тыгдэде-мӣ, удунде-мӣ; 3) *(о снéге)* иманнадя-мӣ; синӈилгэнде-мӣ; 4) *(вверх по течéнию)* солодё-мӣ; 5) *(по слéду)* удя-мӣ

из (изо) *(предлóг) передаётся сúффиксом отложúтельного падежá;* **из дóма** гӯлэ̄дук

извéстие *с* (*мн.* извéстия) мэдэвкэ̄, тэдэвӯн

извéстный (-ая, -ое) 1) *(знакóмый)* сāврӣ; 2) (*знамени́тый, зна́тный)* сāвувдерӣ

изви́листый (-ая, -ое) токчокӣ

и́згородь *ж* (*мн.* и́згороди) гō̄та

издалекá горогӣт

из-за *(предлóг) передаётся послелóгами:* 1) ***чагидā̄-;*** **из-за дóма** гӯлэ чагидā̄дукин; 2) *(по причúне) дярин, дяритын;* **он упáл из-за тебя́** нуӈан си дярис бурурэн

изложéние *с* (*мн.* изложéния) изложение; **писáть изложéние** изложениевэ дукӯ-мӣ

изменéние *с* (*мн.* изменéния) хуӈтунин

измéрить мēри-мӣ; дāрин-мӣ

изображáть 1) *(рисовáть)* онёдё-мӣ; 2) *(показывать)* ичэвкэ̄нде-мӣ

из-под *(предлóг) передаётся послелóгом* ***хэргидэ̄дук-;*** **из-под дéрева** мō хэргидэ̄дукин

и́зредка умнэкэ̄р, хāдӯн, хāдыдӯн

изучáть алагӯдя-мӣ, учитча-мӣ

изю́бр *м* кумакā̄

икрá *ж (тóлько ед.)* тысэ

имýщество *с (тóлько ед.)* авдӯ, савō̄да

и́мя *с* (*мн.* имена́) *(человéка, назва́ние чего́-л.)* гэрбӣ; **назва́ние газéты — «Ле́нинские и́скры»** газета гэрбӣн — «Ленинские искры»

инáче хуӈтут, хэрэкэт; **сдéлать инáче** хуӈтут хэрэкэт ō-мӣ

и́ней *м (тóлько ед.)* саӈукса

иногдá хāдӯн

интересный (-ая, -ое) интереснай; **интéресный расскáз** интереснай улгур

искáть (ищу́, и́щет) гэлэктэде-мӣ; *(олéней)* ō̄нидя-мӣ

и́скра *ж* хосӣн, паскана

испáчкать няӈня-мӣ, така-мӣ

испéчь (испеку́, испечёт) ири-мӣ; *(хлеб)* колобоӈ-мӣ

испóлнить 1) *(вы́полнить)* ō-мӣ, дялупкӣ-мӣ; 2) *(спеть, сыгрáть)* икэ̄-мӣ, эвӣ-мӣ

испóртить (испóрчу, испóртит) *(слома́ть, разби́ть)* сукча-мӣ, капу-мӣ

испра́вить (испра́влю, испра́вит) ӑюс-мӣ, такус-мӣ

испуга́ть ӈӘлэвкӘн-мӣ; *(живо́тное)* олонму-кӑн-мӣ

испуга́ться ӈӘлэл-мӣ; *(о живо́тном)* олонму-мӣ

исто́к *м (реки́)* дэрӘн

исчеза́ть 1) *(вдали́)* хӑлде-мӣ; 2) *(пропада́ть, теря́ться)* сокорӣвдя-мӣ, бурӣвде-мӣ

исче́знуть хӑл-мӣ, сокорив-мӣ, бурӣв-мӣ

их *(им, мно́гим принадлежа́щее)* нуӈарӈитын

ию́ль *м (то́лько ед.)* июль, дылгуласанӣ; *(пе́рвая полови́на)* канякӣт; *(втора́я полови́на)* чоролин

ию́нь *м (то́лько ед.)* июнь, мучун

К

к (ко) *(предло́г) передаётся су́ффиксом направи́тельного падежа́;* **идти́ к реке́** бираткӣ ӈэнэде-мӣ; **обрати́ться к сосе́ду** матакӣткӣ гӯн-мӣ

кабарга́ *ж* микчӑн

ка́ждый (-ая, -ое) авадытыкин, ӘкунтыкиН, гӘтыкин; хуӈтутыкин; **ка́ждый день** тырганӣтыкин

как 1) ӧн; **как ты написа́л?** ӧн си дукӯнни? 2) *передаётся су́ффиксом* ***-гачин, -гэчин, -гочин;*** **стал твёрдым как ка́мень** маннӣ хӣсэгэчин ӧдан

како́й (-а́я, -о́е) антӹ, авадӹ, ӘкудЫ; *(из чего́ сде́лан)* Әкума; *(что име́ющий, с чем)* Әкучӣ

како́й-либо, како́й-то антӹ-вал, авадӹ-вал, Әкума-вал

календа́рь *м* (*мн.* календари́) календарь; **календа́рь шко́льника** школьник календарин

ка́менный (-ая, -ое) хӣсэмэ, дёломо

ка́мень *м* (*мн.* ка́мни) хӣсэ, дёло

камы́ш *м* (*мн.* камыши́) арна, арнакта

кани́кулы *(то́лько мн.)* каникулы; **шко́льные кани́кулы** школьнаил каникулы

ка́пать чургидя-мӣ

капе́ль *ж (то́лько ед.)* чургисикта

ка́пля *ж* чургисикта

капу́ста *ж (то́лько ед.)* капуста

карава́н *м (карава́н вью́чных оле́ней)* элгэвӯн, нулгӣ

каранда́ш *м* (*мн.* карандаши́) карандаш; **писа́ть карандашо́м** карандашит дукӯ-мӣ

кара́сь *м* (*мн.* карася́) колӘмтэ

карау́лить каравутча-мӣ, этэӘтчэ-мӣ; *(в заса́де)* тыгитчэ-мӣ

карти́на *ж* картина, онёвӯн

карто́фель *м (то́лько ед.)* картофель

ката́ться *(скользи́ть)* сирункӘтчэ-мӣ; *(на ло́дке)* дяврӑде-мӣ; *(верхо́м)* угучадя-мӣ

като́к *м* (*мн.* катки́) каток, сирункӘткӣт

кача́ться *(на каче́лях)* эмукӘтчэ-мӣ; *(от ве́тра)* эдынмутчэ-мӣ

каче́ли *(то́лько мн.)* качели, эмукӘткӣт

ка́ша *ж* чупа

кедр *м* тактыкӑн, ӈӑӈтэ

кедро́вка *ж* оӈоди

кида́ть усэндэ-мӣ, нӧдӯдя-мӣ
килогра́мм *м* килограмм
киломе́тр *м* километр
кино́ *с (нескл.)* кино; **звукове́ кино́** звуковой кино
ки́нуть усэндэ-мӣ, нӧдӯ-мӣ
кипе́ть (*1 и 2 л. не употр.*, кипи́т) хуюде-мӣ
кипяти́ть (кипячу́, кипяти́т) хуювде-мӣ
кипячёный (-ая, -ое) хуювувчэ
ки́слый (-ая, -ое) идарипчу
ки́сточка *ж (для рисова́ния)* кисточка, карасивӯнкӓн
кисть *ж* (*мн.* ки́сти) 1) *(руки́)* ханӈа; 2) *(для рисова́ния)* кисть, дэвэвӯн
кит *м* (*мн.* киты́) кит, калим
кладова́я *ж* (*мн.* кладовы́е) 1) кладовая; 2) *(лаба́з, склад на сва́ях)* нэку, дэлкэн; 3) *(склад запа́сов)* нэкчэкӣт
класс *м* класс; **они́ у́чатся в пе́рвом кла́ссе** нуӈартын элэкэсӣптыдӯ классту алагӯвдяра
кла́ссный (-ая, -ое) класснэй; **кла́ссная доска́** класснэй доска
класть (кладу́, кладёт) нэде-мӣ
клева́ть (*1 и 2 л. не употр.*, клюёт) 1) *(о пти́це)* коӈкидя-мӣ, тукӓде-мӣ, чоӈкидя-мӣ; 2) *(о ры́бе)* гатча-мӣ
клей *м (то́лько ед.)* далбун, камнун
кле́тка *ж* 1) *(для птиц, живо́тных)* клетка, авсакӓн; 2) *(на бума́ге, тка́ни)* клетка; ◇ **грудна́я кле́тка** хикэн, тыӈэн
клёст *м* (*мн.* клесты́) хинмир

клуб *м* клуб; **в клу́бе был конце́рт** клубтӯ концерт бичэн
клубо́к *м* (*мн.* клубки́) тумин, тумир
клюв *м* удуру, уӈур, коӈки, оӈокто
клю́ква *ж (то́лько ед.)* 1) *(я́года)* дэткэ, тэвӯктэ; 2) *(расте́ние)* дэткэмкурэ, тэвӯктэмкурэ
ключ *м* I (*мн.* ключи́) *(от замка́)* ключ, килюк
ключ *м* II (*мн.* ключи́) *(родни́к)* ӯктэ, ӯкту
кни́га *ж* книга; **неде́ля де́тской кни́ги** куӈакӓды книга неделян
ковш *м* (*мн.* ковши́) соковӯн, тыгэ, билакӓн
когда́ ӧкин, ӧкир; *(в како́е вре́мя го́да)* эласа
ко́готь *м* (*мн.* ко́гти) *(живо́тного)* осӣкта; *(пти́цы)* човомо
ко́жа *ж (то́лько ед.) (челове́ка)* тыкикта; *(живо́тного)* тэргэксэ, наякса; *(ры́бы)* субгу; *(вы́деланная)* тэргэксэ
ко́жаный (-ая, -ое) тэргэксэмэ, наяксама
кожемя́лка *ж* кэдэрэ
коза́ *ж* (*мн.* ко́зы) коза; *(ди́кая)* гивчэн
козёл *м* (*мн.* козлы́) козёл, имаган; *(ди́кий)* гуран
коле́но *с* (*мн.* коле́ни) хэнӈэн
колесо́ *с* (*мн.* колёса) колесо, хоролиӈкӣ
коллекти́в *м* коллектив; **шко́льный коллекти́в** школьнай коллектив
коллекти́вный (-ая, -ое) коллективнай; **коллекти́вный лы́жный похо́д** коллективнай поход киӈлэлди
колле́кция *ж* коллекция; **колле́кция ма́рок** маркасал коллекциятын

коло́дец *м* (*мн.* коло́дцы) колодец, мӯлэкӣт
колоко́льчик *м* кӧӈактэ, кӧӈӓлбувӯн
ко́лос *м* (*мн.* коло́сья) колос, чэмэсэг
коло́ть (колю́, ко́лет) 1) *(дрова́)* ивэ̄де-мӣ; 2) *(вонза́ть остриё)* аркидя-мӣ, гидалӓде-мӣ
колхо́з *м* колхоз; **передово́й колхо́з** дюлэ̄гӯ колхоз
колхо́зник *м* колхозник; **колхо́зник получи́л пре́мию** колхозник премиява гаран
колхо́зница *ж* колхозница; **колхо́зница выра́щивает чёрно-бу́рых лиси́ц** колхозница лупчурӣрва сулакӣлва иргӣтчэрэн
кольцо́ *с* (*мн.* ко́льца) кольцо, унякӓптун; *(в оле́ньей упря́жке)* гилды̄
колю́чий (-ая, -ее) *(о расте́ниях, еже́)* гидачӣ; суптылэ̄мэ, суптылэ̄чӣ
колю́чка *ж* суптылэ̄
ком *м* (*мн.* ко́мья) момбокто; **сне́жный ком** иманнама момбокто
кома́нда *ж* 1) *(прика́з)* команда, ипкэн; 2) *(отря́д)* команда; **спорти́вная кома́нда** спортивнай команда
командӣр *м* командир, хэгдыг; **командӣр звёздочки** звёздочка командирин
кома́ндовать (кома́ндую, кома́ндует) командоватчэ-мӣ, ипкэтчэ-мӣ
кома́р *м* (*мн.* комары́) ӈанмакта
коммуни́зм *м* *(то́лько ед.)* коммунизм
коммуни́ст *м* коммунист; **стать коммуни́стом** коммунист ӧвдя-мӣ
коммунисти́ческий (-ая, -ое) коммунистическай; **Коммунисти́ческая па́ртия Сове́тского Сою́за** Советскай Союз Коммунистическай партиян
ко́мната *ж* комната; **пионе́рская ко́мната** пионерскай комната
комсомо́л *м* *(то́лько ед.)* комсомол; **Ле́нинский комсомо́л** Ленинскай комсомол
комсомо́лец *м* (*мн.* комсомо́льцы) комсомолец; **комсомо́льцы должны́ быть всегда́ впереди́** комсомольцал ӧкӣн-да̄ дюлэ̄лэ̄ биденӈэ̄тын
комсомо́лка *ж* комсомолка
комсомо́льский (-ая, -ое) комсомольскай; **комсомо́льский биле́т** комсомольскай билет
конве́рт *м* конверт; **письмо́ в конве́рте** письмо конвертадӯ
коне́ц *м* (*мн.* концы́) 1) мудан; **коне́ц расска́за** улгур муданин; 2) *(край, рубе́ж, грани́ца)* дяпка, муе
коне́чно э-э, туг-тугӗ
конститу́ция *ж* конституция; **Конститу́ция СССР** СССР Конституциян
конце́рт *м* концерт
ко́нчиться (*1 и 2 л. не употр.*, ко́нчится) манавмӣ, этэв-мӣ
конь *м* (*мн.* ко́ни) мурин
конько́и (*ед.* конёк *м*) коньки, сирункэ̄чивӯр
копа́ть улэде-мӣ, эрде-мӣ
копы́то *с* (*мн.* копы́та) кокчӓн
копьё *с* (*мн.* ко́пья) гида
кора́ *ж* *(то́лько ед.)* улдакса; *(берёзы)* укса
ко́рень *м* (*мн.* ко́рни) ӈиӈтэ; *(вы́вороченный)* нэлгэ